



Istituto per la Promozione e Formazione  
Professionale e per lo Sviluppo Siciliano



REGIONE SICILIANA  
Assessorato Regionale della Famiglia, delle  
Politiche Sociali e delle Autonomie Locali

**Progetto finanziato ex L.r. 11/06**

## **VADEMECUM DELL'IMPRENDITORE IMMIGRATO**

كتاب مصاحب للمقاول المهاجر

VADEMECUM OF THE IMMIGRATED ENTREPRENEUR

**GUIDA PER L'AVVIO DI UN'ATTIVITÀ ECONOMICA IN PROPRIO**

إرشادات لفتح نشاط اقتصادي خاص

GUIDE FOR THE START OF YOUR OWN ECONOMIC ACTIVITY



## Elenco vie Palermo

A	C.A.P.	Ind.
ABBA C. (Via)	90145	6-B4
ABBADIA (Vicolo)	90134	10-A2
ABELA (Vicolo)	90141	10-B1
ABELA G. (Via)	90141	10-A2
ABETI Largo degli	90141	6-C2
ABRUZZI (Via)	90144	2-C3
		2-C4
		4-A5
ACCARDO M. (Largo)	90145	3-C6
ACCARDO M. (Via)	90145	3-C6
		8-C1
ACE (Via)	90145	3-A4
		3-B3
ACQUASANTA (Piazza)	90142	5-C4
ADDOLORATA (Vicolo)	90133	11-A2
ADONE (Via)	90149	10-B4
ADORNO L. (Via)	90125	13-B4
ADRIA G.G. (Via)	90145	6-B5
AFRICA (Via)	90145	2-C1
AGLAM (Via)	90151	15-A2
AGNELLI S. (Via)	90129	12-A3
AGONIZZANTI (Vicolo degli)	90133	10-C3

AGRIGENTO (Via)	90141	6-C4
		7-A4
AIRCE (Via)	90151	15-A2
		15-B2
AIELLO A. (Via)	90127	13-C2
AIROLDI C. (Via)	90142	6-B5
		7-B1
AUTAMICRISTO E. (Via)	90151	15-D1
ALAGNA G. (Via)	90123	14-C2
ALAIMO DA LENTINI (Via)	90142	7-B1
ALBANESE (Via)	90124	14-C3
ALBANESE E. (Via)	90130	7-A3
		7-B3
ALBERGHERIA (Via)	90134	10-C5
		13-B1
ALBERTI L. (Via)	90135	8-C5
ALBERTO A. (Conco)		
C.A.P. DAL N. 1 AL N. 8		
E DAL N. 3 AL N. 48	90134	
DEI N. 11 E 30 ALLA FINE	90138	10-A2
		10-A4
ALBEMONTE G. (Via)	90138	9-C3
ALBENA G. (Via)	90134	10-A3
ALCADINO		
DA SPACUSA (Vico)	90134	9-C4
ALCAMO (Via)	90134	9-B5
ALDISIO S. (Via)	90146	2-C1
		2-D1
ALEARDI A. (Via)	90145	3-C4
ALESSI A. (Via)	90128	13-A3

ALFANO A. (Via)	90145	2-D1
ALFANO ARCONSCOVO (Via)	90123	14-C3
ALFANO E. (Largo)	90139	7-C4
ALFIERI E. (Via)	90144	6-C1
ALFORSO		
E. MAGNANIMO (Via)	90127	13-B1
ALIGOTTA A. (Via)	90138	3-A5
		3-A1
ALLORO (Via)	90133	11-A3
		11-B3
ALLORO (Vicolo)	90134	13-A2
ALONGI M. (Via)	90124	11-C5

ALPI (Via)	90144	2-C5
		4-A5
		6-A1
ALTARE (Vicolo)	90138	10-A3
ALTARELLO (Via)	90135	8-C5
		9-A5
		12-A1
ALTAVILLA (Via)	90142	5-B4
		5-C4
ALTOPONTE (Via)		
C.A.P. DAL N. 1 AL N. 215	90129	
E DAL N. 101 AL N. 130	90125	12-A5
DEI N. 217 E 1059 A FINE		12-B4
AMARI E. (Via)	90139	7-A5
		7-B4
		7-B5
		7-C4
AMARI M. (Via)	90139	7-B5
AMARI MAGGIORE G. (Via)	90129	9-C5
		12-D1
AMATO (Corte i e f)	90143	6-C2
AMATO R. (Via)	90138	9-C3
AMATO PUERTO G. (Via)	90124	14-A4
AMBA ALAGI (Via)	90129	12-D1
AMERA (Via)	90133	10-D2
AMEDEO D'ARISTO (Via)	90125	14-C5
AMELIO		
GENERALE G. (Via)	90129	13-A2
AMENDOLA G. (Piazza)	90141	6-B5
		10-A1
AMICO A. (Via)	90127	13-D1
AMICO G. A. (Via)	90134	10-C2
AMODEI P. (Via)	90134	10-A4
AMORE C. (Via)	90135	6-D3
AMORELLI A. (Via)	90146	2-A5
AMOROSO G. (Via)	90128	13-A3
ANACIOMENE (Via)	90151	15-C2
ANAPU (Via)	90126	8-A2
ANDROMEDA (Via)	90125	14-A5
ANELLI (Piazza)	90128	12-C5
ANELLO (Corte dell')	90134	10-A3
ANELLO (Molo dell')	90134	10-A3
ANFUSO A. (Via)	90135	8-C2
ANGELINI E. (Via)	90141	6-C4
ANGELINO E. (Via)	90142	5-C4
ANGELITTI E. (Via)	90105	6-A4
ANGELOTTI (Via)	90124	13-D3
ANGIO (Via)	90142	5-A5
ANIME SANTE (Via)	90139	7-B4
ANTIGONE (Via)	90151	15-A3
ANTELE (Via delle)	90129	12-A4
ANTIVORI G. (Via)	90138	9-D3
		10-A3
ANTIOCHENO		
AMMIRAGLIO (Via)	90134	9-C4
ANTONELLO		
DA MESSINA (Via)	90142	7-B1
ANTONIO DI RUDE (Via)	90123	11-B5
API (Via)	90134	10-C3
API (Vicolo)	90134	10-C3
APOLLO (Via)	90151	15-A2



## PRESENTAZIONE

**L'Istituto per la Promozione e Formazione Professionale e per lo Sviluppo Siciliano** è un'Associazione costituita nel 1996, senza fini di lucro, che nasce con l'intento di operare al servizio e/o in sinergia con gli operatori del territorio della Regione Siciliana e con le istituzioni pubbliche e private.

**L'Istituto** si prefigge di promuovere attività socio-culturali, di realizzare progetti correlati allo sviluppo locale, di promuovere l'integrazione sociale degli stranieri nella nostra regione per favorirne il loro inserimento socio-culturale ed economico.

**L'Istituto** ha, infatti, fin'ora realizzato e svolto le sue attività, guardando anche all'integrazione e all'inserimento degli immigrati nel nostro tessuto sociale.

**L'Istituto** ha voluto e realizzato "INTEGRA" un progetto che, grazie al finanziamento della Regione Siciliana, in collaborazione con volontari, operatori tecnici e consulenti esperti offre agli utenti extracomunitari un centro di servizi di consulenza e di orientamento gratuito quale strumento utile per la loro integrazione nel mondo del lavoro.

*Si ringraziano*

**Bonfiglio Susanna - Bertolini Grazia - Scaccia Enza**

*(per la redazione, per le attività di coordinamento e di sportello front/back-office)*

**Bertolini Paolo - Papa Massimo - Sgroi Daniele**

*(Consulenti e Componenti del Comitato Tecnico Scientifico di Redazione)*

Pubblicazione a cura di:

**Istituto per la Promozione e Formazione Professionale e per lo Sviluppo Siciliano**

Direzione e sede operativa: Palermo – Piazza Vittorio Veneto, 15

[info@integrarsi.eu](mailto:info@integrarsi.eu) [www.integrarsi.eu](http://www.integrarsi.eu)

Direzione grafica e coordinamento editoriale:

**Fiorenza Ezio**

Le foto sono state gentilmente concesse da:

**Lillo Murania**

Stampa

**Tipografia LITHOS**

*Redazione completata nel marzo 2007*

TAVOLA - 2



AGULEIA (Via)	90144	2-Dt
ARAGONIA (Piazza)	90133	11-A2
ARAGONIA (Via)	90133	11-A4
ARAGONESI (Piazza)	90134	13-B2
ARCHIMEDE (Via)	90139	7-A4
		7-B2
ARCHIRAFI (Via)	90123	11-C2
		14-B1
ARCO (Via dell')	90142	7-C1
ARCOLEO GIORGIO (Via)	90127	10-C2
		13-C2
ARCOLEO GIUSEPPE (Via)	90126	12-A2
ARCOLEO E. (Via)	90136	8-B2
ARCURI DI MARCO L. (Via)	90136	8-B2
ARENA O. (Via)	90142	8-B2
AREZZO M. (Via)	90136	8-B2
ARGENTERA (Via)	90133	10-C2
ARGENTERA VESONA (Via)	90130	10-C2
ARGENTIERI (Via)	90142	7-C1
ARGENTO G. (Via)	90126	13-B2
ARGONAUTI (Via)	90149	15-C4
ARIANNA (Via)	90149	15-B2
ARICO G. (Via)	90145	3-A2
ARIMONDI GENERALE G. (Via)	90143	6-D1
		7-A1
ARISTO L. (Via)	90144	6-C2
ARISTIPPO E. (Via)	90135	9-A4
ARISTIPPO E. (Via)	90135	9-A4
ARMARFANTE E. (Via)	90145	6-B2

ARMIDA (Via)	90151	15-C3
ARMO (Via)	90127	13-D1
		14-A1
ARNONE G. (Via)	90126	12-B1
ARSENALE (Vicolo dell')	90142	7-D1
ARTALE (Salita)	90134	10-B2
ARTALE (Vicolo)	90134	10-B4
ARTALE GENERALE V. (Via)	90128	12-D3
		13-A4
ARTIGLIERE (Via dell')	90142	4-B4
ASCOLI M. (Via)	90127	13-D3
		14-A3
ASIO INFANTE SELLA (Via)	90151	15-A3
ASPROMORTE (Via)	90144	2-C2
		2-D4
ASTORINO G. (Via)	90140	1-B4
ASTENAGIO (Vicolo)	90140	2-C4
ASTENAGIO (Via)	90140	2-B2
		2-C3
ATLANTE (Via)	90151	15-A2
AURIA V. (Via)	90145	6-C2
		9-C1
AURISPA G. (Via)	90140	6-B4
		6-B5
AUSONIA (Via)	90144	2-C2
		4-A3
AUTERI S. (Via)	90125	12-A3
AUTONOMA SOLUNA (Via)	90143	4-C2
		5-A2

AVERNA (Vicolo)	90134	13-D4
AVERSA T. (Via)	90149	3-B2
		6-A2
		9-C1
AVOLIO C. (Via)	90134	13-C2
		13-C1
AZALEA (Via)	90151	15-C2
AZZORRE (Via della)	90129	13-A4
<b>B</b>	<b>C.A.P.</b>	<b>Prov.</b>
BADIA (Via)	90146	2-A2
		3-A1
		3-A2

SAGNISCO F. (Piazza)	90141	7-A2
SAGOLINO S. (Via)	90147	7-B1
		7-C1
SAIAMONTE (Vicolo)	90134	9-B4
SAIARDI F. (Via)	90129	12-A2
SANIZZA (Via)	90144	4-B2
SALATE (Via della)	90134	10-B2
SALCESCU M. (Via)	90145	3-B2
		6-C1
SALDI B. (Via)	90129	12-A3
SALDISERA GENERALE A. (Via)	90143	6-C1
SALEARI (Via della)	90129	12-A2
SALESTRATE (Via)	90136	8-C4
SALLARO (Via)	90134	10-C2
SALLO T. (Via)	90145	3-C4
SALSAMO F. (Via)	90123	11-A2
SALSAMO S. (Via)	90138	10-A2
SANDERA (Via)	90130	10-C2
SARA ALL'OLIVELLA (Via)	90130	10-C1
SARBARINO C. (Piazza)	90129	12-B2
SARBAZZA A. (Via)	90145	3-C3
SARBERA V. (Via)	90144	6-A1
SARCA A. (Via)	90142	7-C1
SARCELLONA (Cortile)	90138	9-D1
SARI (Via)	90139	10-D2
SARONE V. (Via)	90128	12-B2
SARONNO MANFREDI F. (Piazza)	90134	10-C2
SARILIAIO AGLI SPERSI (Via)	90130	11-A1
SARILE (Via)	90129	9-D2
SARTOLINO F. (Via)	90140	2-D1
SARTOLOMOE DA MESSINA (Piazza)	90142	7-C1
SARILE E. (Via)	90129	12-D3
		12-D4
		13-A2
		13-B1
SARILE G. (Via)	90127	13-B2
SARILE G. S. E. (Via)	90141	5-B2
SASSI L. (Via)	90129	12-D1
SASSI U. (Via)	90139	7-A4
SASTONE (Via della)	90134	10-B2
SATTIERI C. (Via)	90134	10-D2
SAVERIA G. (Via)	90135	8-B1
SAZZANO D. (Via)	90123	14-B2
SEATI PAULI (Piazza)	90134	10-C3
SEATI PAULI (Via)	90134	10-B2
SEATO ANGELO (Via)	90136	3-A3
SEETHOVEN L. VAN (Via)	90144	6-A3
SELIGO (Via)	90148	2-C2
SELLISSIMA G. (Piazza)	90140	1-C2
SELMONTE (Salita)	90142	5-D4
SELMONTE (Via)	90142	5-D4
SELMONTE CHIAVELLI (Via)	90124	14-A4
SENEDETTINI (Via della)	90134	10-B2
		13-B1
SENFANTE (Vicolo)	90124	14-B2
SENFANTELLI A PALAZZO REALE (Via)	90134	10-C2
SENIO M. (Via)	90123	14-B1





## INDICE الإشرة INDEX

CENNI SULLE FORME D'IMPRESA	معلومات عن هيئات المقاولة	7
DIFFERENT KIND OF ENTERPRISES		7
AVVIO DI UN'ATTIVITÀ	فتح منشأة START A BUSINESS	9
IL CODICE FISCALE	رمز القاتون الجبائي TAX IDENTIFICATION NUMBER	11
LA PARTITA IVA	الضريبة على القيمة المضافة VAT CODE	13
CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA		15
	غرفة التجارة، الصناعة و الفلاحة	15
CHAMBER OF COMMERCE		15
OBBLIGHI DEL TITOLARE DELLA PARTITA IVA		17
	واجبات صاحب الضريبة على القيمة المضافة	17
OBLIGATION OF THE HOLDER OF THE VAT CODE		17
LAVORO E SICUREZZA	عمل و تأمين WORK AND SAFETY	19
ASSUNZIONE DIPENDENTI	استئجار العمال HIRING EMPLOYEES	19
COME FINANZIARE L'IMPRESA	كيف تمويل الشركة HOW TO FINANCE THE ENTERPRISE	21
PROSPETTO SINTETICO DEI PRINCIPALI ENTI CHE VERIFICANO L'ATTIVITÀ DI IMPRESA		23
	خلاصة إجمالية بعض المصالحات الأساسية المراقبة لنشاط الشركة	23
SYNTHETIC PROSPECT OF THE MAIN AGENCIES THAT VERIFY THE ENTERPRISE ACTIVITY		23
AIUTI PUBBLICI PER L'IMPRESA	مساعدات عومية للشركة PUBLIC BENEFIT FOR THE ENTERPRISE	29
INDIRIZZI UTILI	عناوين ضرورية USEFUL ADDRESSES	35





## PREMESSA - المقدمة - PRELIMINARY REMARKS

In Italia anche i soggetti di nazionalità straniera possono avviare un'attività economica. L'attività d'impresa, anche se libera, è comunque soggetta a norme e leggi il cui mancato rispetto possono determinare sanzioni amministrative e nei casi più gravi sanzioni penali. È pertanto fondamentale conoscere e rispettare le principali prescrizioni di leggi che regolamentano le attività imprenditoriali in Italia.

في إيطاليا يمكن للأشخاص من جنسية مختلفة فتح نشاط اقتصادي. بإيطاليا يخضع فتح أي نشاط اقتصادي للقانون و يعاقب من يخالف ذلك.

In Italy also the subjects of foreign nationality can start an economic activity. In Italy the start of any economic activity is subject to norms and laws whose lack of respect could be persecuted.

## CENNI SULLE FORME D'IMPRESA

### DIFFERENT KIND OF ENTERPRISES - معلومات عن هينات المقولة

- L'avvio e la gestione di una attività economica può essere realizzata *singolarmente e/o in forma associata*. Si avrà quindi:
- la **Ditta individuale** in cui l'imprenditore assume le responsabilità ed i rischi connessi alla gestione dell'attività economica rispondendone anche con il proprio patrimonio personale;
- la **Società** in cui due e/o più soggetti (soci) gestiscono un'attività economica.

### Tipi di società:

- **Società di persone**, i soci rispondono personalmente, in solido e illimitatamente con il proprio patrimonio, per le obbligazioni della società - responsabilità illimitata, ad eccezione del socio accomandante di una società in accomandita semplice. Le società di persone si dividono in *società semplice*, *società in nome collettivo* (s.n.c.), *società in accomandita semplice* (s.a.s.).
- **Società di capitali** (gestite da un amministratore unico e/o da un consiglio di amministrazione): i soci rispondono delle *obbligazioni sociali nei limiti della quota conferita*, ad eccezione del socio accomandatario di una società in accomandita per azioni, e pertanto, in caso d'insolvenza, risponde la società con il proprio patrimonio. Le società di capitali si dividono in *società a responsabilità limitata* (s.r.l.), *società per azioni* (s.p.a.), società in accomandita per azioni (s.a.p.a.).

يمكن تدبير النشاط الاقتصادي بأشكال مختلفة

- في شركة مساهمة محدودة المقاول يتحمل المسؤوليات و الأخطار الناتجة عن تدبير النشاط الاقتصادي معرضا حتى ثروته المالية الخاصة.

- شركة الأشخاص، مكونة على الأقل من عنصرين يضمنان شخصيا، بمتانة و من غير حدود، بثروتهما المالية

الخاصة لمتطلبات و واجبات الشركة، مسؤولية غير محدودة، ما عدا للشركاء ل س.أ.س. (s.a.s.)

- شركة رأس مال، مكونة على الأقل من عنصرين حيث هي مسؤولة فقط، لواجبات الشركة، الشركة نفسها بثروتها المالية - مسؤولية الشريك محدودة في رأس المال المفوض

- مدبرة من طرف مدير إداري واحد فقط أو/ و مستشار إداري







An economic activity can be managed in various ways:

- a firm in which the entrepreneur assumes the responsibilities and the risks connected to the management of the economic activity being liable with his own personal patrimony;
- a company constituted of people who are liable with their own personal patrimony, composed at least of two subjects that are liable personally, in solid and limitlessly with their own patrimony for the social obligations, limitless responsibility, a part from the limited partners of the limited partnership (S.A.S.);
- limited-liability company, composed at least of two subjects in which is responsible, for the social obligations, only the society with its own assets- the partner is responsible only for the subscribed capital-run by a sole director and/or a board of directors.

### **AVVIO DI UN'ATTIVITÀ - فتح منشأة - START A BUSINESS**

Per avviare una Ditta Individuale, occorre:

- richiedere l'ATTRIBUZIONE della PARTITA IVA e scegliere il regime contabile;
- ISCRIVERSI alla Camera di Commercio Industria Artigianato Agricoltura;
- Presentare la Dichiarazione di Inizio Attività (DIA) al Comune nel quale sarà esercitata, presso lo Sportello Unico delle Attività Produttive (SUAP) – solo per talune attività -;
- ISCRIVERSI ALL'INPS e versare i contributi previdenziali, i quali daranno diritto al ricevimento della pensione al termine della attività lavorativa;
- ISCRIVERSI ALL'INAIL e versare i contributi assicurativi, i quali daranno diritto a richiedere il risarcimento in denaro in caso di infortunio sul lavoro;
- Disporre di locali conformi alla normativa vigente in materia di igiene e sicurezza sul posto di lavoro;
- Richiedere le autorizzazioni necessarie all'attività prescelta (es. se trattasi di manipolazione di alimenti - autorizzazione sanitaria);
- ISCRIVERSI AL SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE, presso gli uffici dell'anagrafe assistiti della AUSL del Comune di residenza - l'iscrizione è gratuita e copre l'intera durata del permesso di soggiorno; l'assistenza sanitaria copre il lavoratore e i componenti della sua famiglia.

Per le Società valgono, sostanzialmente, gli stessi obblighi di cui sopra ma deve, in primo luogo, essere stipulato l'atto costitutivo (contratto) redatto per atto pubblico (alla presenza di un notaio).

N.b.: Verificare prima di intraprendere un'attività di lavoro autonomo, i motivi del rilascio del permesso di soggiorno ed eventualmente richiedere la conversione in un permesso per lo svolgimento di una attività di lavoro autonomo. Alla richiesta di conversione, va allegata l'attestazione relativa al rispetto dei parametri economici finanziari di riferimento dell'attività economica scelta, rilasciata da parte della Camera di commercio competente; inoltre, se nel corso dell'esercizio dell'attività, mutano alcuni dei dati comunicati agli Enti competenti o si intende chiudere la propria attività, il contribuente deve darne tempestiva notizia a tali Enti, utilizzando i modelli ed i sistemi dagli stessi predisposti nonché presentare la documentazione a supporto di tali variazioni.

**ATTENZIONE:** con l'entrata in vigore del decreto legge n. 7/2007, sostanzialmente, tutti gli adempimenti amministrativi sopra riportati per l'AVVIO di un'attività economica, modifica o cessazione, verranno sostituiti da una COMUNICAZIONE UNICA da inoltrare,



telematicamente o su supporto informatico, all'Ufficio del registro delle imprese della Camera di Commercio.

لفتح شركة مساهمة محدودة ، أساسيا يجب:

- طلب اختصاص الضريبة على القيمة المضافة (Partita IVA) و اختيار النظام الحسابي ؛
  - التسجيل في غرفة التجارة و الصناعة و الفلاحة ؛
  - تقديم شهادة بداية النشاط (DIA) النشاط الموضوعي فقط
  - التسجيل في INPS؛
  - التسجيل في INAIL؛
  - الحصول على محل مناسب ؛
  - طلب الإذن الضروري للنشاط المختار ؛
  - التسجيل في الخدمة الصحية الوطنية؛
- ملاحظة: في حالة الحصول على وثيقة إذن الإقامة من أجل الدراسة أو التكوين المهني، حول هذه الوثيقة إلى إذن الإقامة من أجل الشروع في نشاط عمل مستقل؛ بالإضافة إلى ذلك، يجب تبليغ فورا المصالح المختصة بأي تغيير و/ أو خطأ في المعطيات الخاصة.
- انتبه: بالدخول في القانون للفصل رقم 7/2007 ، أساسيا، كل الإجراءات الإدارية المذكورة أعلاه قصد فتح نشاط اقتصادي، تغييره أو التوقف عنه، سوف يبذل بتبليغ واحد لمكتب سجل المنشآت.

To start a business is necessary to:

- require the ASSIGNMENT of the VAT code and decide for the book keeping regimen;
- enrol at the Chamber of Commerce;
- make a declaration of the beginning of the business (DIA) - only for the activities who require it;
- enrol at INPS;
- enrol at INAIL;
- have the use of suitable places;
- require the necessary authorizations for the activity that has been chosen;
- enrol at the NATIONAL HEALTH SERVICE.

N.B. if one have a permit of stay for studying reasons or for professional formation, it is necessary to turn it into a independent working permit, moreover any change and/or inaccuracy of one's own data must be immediately marked and be communicated to the competent Agencies.

Attention: since when the decree law n. 7/2007 has become effective all the administrative fulfilment, as written above, to start a business, transform or end it, will be replaced with one ONLY COMMUNICATION to the Registry of the Enterprises.

### IL CODICE FISCALE - رمز القانون الجبائي - TAX IDENTIFICATION NUMBER

- Identifica ogni cittadino nei rapporti con gli Enti e le Amministrazioni Pubbliche.
- Si richiede all'ufficio Locale dell'Agenzia delle Entrate presentando un valido documento di riconoscimento: es. passaporto o permesso di soggiorno; per i neonati in Italia occorre il certificato di nascita o autocertificazione del genitore.  
Ricordatevi di controllare il tesserino; se i dati riportati sono inesatti segnalatelo immediatamente.
- In caso di smarrimento, si richiede un duplicato direttamente all'ufficio locale dell'Agenzia; in alternativa tramite il sito internet [www.agenziaentrate.gov.it](http://www.agenziaentrate.gov.it) o



# TAVOLA - 6

CORSELLI A MOLO (Via)	90139	7-04
CORSICA (Via)	90146	1-05
CORTIGIANI (Via)	90135	6-03
COSENZA (Via)	90145	3-C2
COSINA E. W. Largo)	90129	12-C2
COSTANTINO D. (Via)		
C.A.P. DAL N. 1 AL N. 7		
E DAL N. 2 AL N. 8	90141	
DAL N. 9 AL N. 23		
E DAL N. 8 AL N. 31	90144	
DAL N. 25 E 26 A FINE	90141	6-C3
COSTANZO A. (Via)	90142	7-02
COVTOLENGO (Via)	90145	1-03
COZZO M. (Via)	90139	10-C1
CRESCENDO A. (Via)	90142	7-C1
CRISAFULLI E. (Via)	90126	13-A3
CRISPI R. (Piazza)	90139	6-C3
		7-A3

CRISPI R. (Via)		
C.A.P. DAL N. 2 AL N. 48		
E TUTTI I NUMERI DISPIN	90133	
DAL N. 50 A FINE FINE	90139	7-C5
CRISPI G. (Via)	90145	9-A0
		9-C1
CROCE B. (Via)	90135	9-A0
CROCE DEI VESPRE (Piazza)	90132	11-A3
CROCE ROSSA (Via d'Arce)	90144	4-A2
		4-C3
CROCI (Via delle)	90139	7-A3
CROCIERI (Piazza)	90145	6-A5
CROCIERI (Via)	90145	6-A5
		9-A1

CROCISSO		
A PIETRAQUILATA (Via)	90135	12-A2
CRULLAS (Piazza)	90146	3-B4
CRULLAS (Via)	90146	3-B4
		2-B6
CUBA (Via)	90139	12-C2
CUCCHIA S. (Via)	90144	4-C5
CUPANI R. (Piazza)	90127	13-D1
		14-A1

CUSA S. (Via)	90125	13-C2
CUSCINA A. (Via)	90129	12-B2
CUSMANO (Piazza)	90139	7-B4
CUSMANO (Via)	90139	7-B4
CUSMANO G. (Via)	90141	6-C5
CUTELLI M. (Via)	90138	9-D1
		9-C2
		10-A2

D	C.A.P.	Tab.
D'ACQUISTO B. (Via)	90141	6-D6
		10-A1
D'ARIELLO M. (Via)	90134	9-C4
D'ARIELLO M. (Via)	90129	12-A4
D'ALESSI G. (Via)	90134	10-C4
D'AMIELLO M. (Via)	90143	4-D4
		5-A4
D'AMICO B. (Via)	90120	13-B4
D'ANGELO E. (Via)	90128	13-A2
D'ANNA (Piazza)	90142	7-B1
D'ANNA V. (Via)	90138	9-C2



D'ANNUNZIO G. (Via)	90144	9-C1
D'AQUINO R. (Via)	90135	9-C2
		9-A2
D'ASARO R. (Via)	90138	9-D1
D'ASTORIA E. (Via)	90129	12-B3
D'AZEGLIO M. (Via)	90143	4-C5
D'ONDES REGGIO V. (Via)	90127	13-D1
D'OSSUNA (Piazza)	90138	10-A2
D'OSSUNA (Via)	90138	9-D4
		10-A3
D'OFFE (Via)	90148	15-B3
DAFNE (Via)	90144	9-A1
DAIDONE (Via)		9-B2
DALMAZZA (Via)	90143	7-A4
DALLA (Via)	90139	7-B3
DALLA CHIESA		
GENERALE C. A. (Via)	90143	7-A2
		7-A3
DALMAZZA (Via)	90144	2-D4
DAMIANI ALMEIDA (Via)	90141	6-C3
DANAE (Via)	90148	15-C5
DANAE (Via)	90145	9-A1
DANAE (Via)	90142	5-B5
DANAE (Via)	90148	2-C1
DANIMARCA (Via)	90134	9-C5
DANISINI (Piazza)	90134	9-C5
DANISINI (Via)		
DANTE (Via)	90141	9-D6
		7-A5
		9-C1
DARA G. (Via)	90135	9-D4
DE AMICIS E. (Via)	90143	4-C5
		5-C1
DE BORCH (Via)	90127	13-D2
		14-A2
DE COSMI G. A. (Via)	90143	9-C1
DE CRISTOFORIS		
MAGGIORE T. (Via)	90140	7-A1
DE GASPERI A. (Piazza)	90144	4-A2



telefonando al numero 848-800333. Il tesserino arriverà per posta all'indirizzo di residenza. Se avete cambiato residenza occorre comunicarlo all'Agenzia locale presentando un valido documento di riconoscimento aggiornato o un'autocertificazione.

- يثبت هوية كل مواطن في علاقاته مع المصالحات و الإدارات العمومية
- يطلب من المكتب المحلي لمصلحة الضرائب مع تقديم وثيقة تعريف صالحة كجواز السفر مثلاً أو إذن الإقامة، و عقد الإزدیاد أو تصريح الوالدين في حالة الوضع بإيطاليا.
- في حالة الضیاع، يطلب النظر مباشرة، عبر شبكة الإنترنت في الموقع [www.agenziaentrate.gov.it](http://www.agenziaentrate.gov.it) و عبر الهاتف رقم 848-800333

- o It identifies every citizen in the relationship with the Agencies and the Public Administrations;
- o It has to be demanded to the Local office of the Agency of the Entrances submitting a valid identity card: e.g. passport or permit of stay; for the babies who have born in Italy it is necessary the birth certificate or a self-certification of the parent;
- o in case of loss it is possible to require a duplicate directly logging on the web site [www.agenziaentrate.gov.it](http://www.agenziaentrate.gov.it) or calling the 848-800333.

#### LA PARTITA IVA - الضريبة على القيمة المضافة - VAT CODE

- ❑ identifica la persona fisica/giuridica che esercita un'attività economica nei rapporti con gli Enti e le Amministrazioni Pubbliche e gli altri operatori economici;
- ❑ si richiede all'Agenzia delle Entrate, utilizzando gli appositi modelli, e resta invariata fino alla cessazione dell'attività;
- ❑ deve essere riportata in tutti i documenti fiscali e/o altro documento ove richiesto;
- ❑ l'attribuzione della partita IVA è contestuale alla dichiarazione di inizio di attività che deve avvenire entro 30 giorni dall'inizio della stessa o dalla costituzione della società;
- ❑ dal 01/03/07 la dichiarazione di inizio attività va presentata in via telematica, autonomamente, avvalendosi del servizio internet richiedendo il codice PIN direttamente agli Uffici o attraverso il sito <http://fisconline.agenziaentrate.it>, oppure tramite un intermediario abilitato che utilizza il servizio Entratel (es. Dottori Commercialisti, Ragionieri, ecc..).

Prima dell'avvio di un'attività in proprio, altro passo importante è la scelta del **REGIME CONTABILE** perché condiziona i successivi obblighi con il fisco. Attualmente la normativa vigente prevede i seguenti regimi:

- regime contabile ordinario: è sempre obbligatorio per le società di capitali. Per le società di persona e le ditte individuali è obbligatorio solo se nel periodo di imposta precedente i ricavi superano € 309.874,14 se trattasi di prestazioni di servizi, oppure € 516.456,00 negli altri casi. Le società di persone e le ditte individuali devono tenere il libro giornale e il libro inventari ed i registri IVA; le scritture di magazzino se si superano determinati limiti;
- regime contabile semplificato: applicabile alle società di persone e alle ditte individuali quando non si superano i limiti indicati al punto precedente. Si è esonerati dalla tenuta dei libri obbligatori: si devono tenere i registri IVA annotando anche i componenti





positivi e negativi del reddito di impresa non rilevanti ai fini IVA, nonché il valore delle rimanenze di fine esercizio.

### Altri regimi:

- ❖ attività marginali: è applicabile alle ditte individuali se l'attività rientra fra quelle soggette agli studi di settore e i ricavi e i compensi del periodo d'imposta precedente risultino inferiori al limite individuato con appositi decreti. I soggetti ammessi sono esonerati dalla tenuta di scritture contabili ma sono obbligati a conservare i documenti fiscali ricevuti ed emessi;
- ❖ nuove iniziative produttive (L.388/2000) rivolto alle ditte individuali e imprese familiari che avviano una nuova attività imprenditoriale. Tassazione ridotta pari al 10% del reddito prodotto;
- ❖ contribuenti minimi in franchigia: (a partire dal 01/01/07) applicabile alle ditte individuali che hanno realizzato nel periodo d'imposta precedente un volume di affari pari a 7.000 euro, o che in sede di inizio attività prevedono un volume di affari non superiore allo stesso importo. I soggetti interessati dovranno numerare e conservare le fatture di acquisto e certificare i corrispettivi senza addebito dell'imposta. A questi contribuenti è assegnata una specifica partita IVA per cui potranno farsi assistere, per via telematica, direttamente dal sistema informativo dell'Agenzia delle Entrate.

- تثبت هوية الشخص البدني/ الشرعي الذي يمارس نشاطا اقتصاديا بعلاقة مع المصالحات و الإدارات عمال اقتصاديين آخرين و العمومية و عمال اقتصاديين آخرين.

- تطلب من مصلحة الضرائب بناء على شهادة بداية النشاط، و ابتداء من 01/03/2007 تطلب عبر المواصلات الكمبيوترية ؛ قبل فتح أي نشاط اقتصادي يجب اختيار، وإذا كان من الممكن بمساعدة مستشار، النظام الحسابي بين تلك المنفذ حاليا ( مثلا : النظام الاعتيادي، النظام المبسط، للنشاطات الثانوية، لمبادرة جديدة، لدافعين أقل الضرائب بالإعفاء،...)

- It identifies the physical person and corporation who exercise an economic activity in the relationship with the Agencies and the Public Administrations and the other economic operators.

- it has to be demanded to the Agency of the Entrances contextually to the declaration of the start of the activity, from the 01/03/07 it also can be required on data transmission; Before the start of an economic activity it is necessary to choose, possibly with the aid of a counsellor, the book keeping regimen between those currently enforced (e.g. ordinary regimen, simplified regimen, for marginal activities, new initiatives, contributors minimums in exemption, ...).

### **CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA** **CHAMBER OF COMMERCE - غرفة التجارة، الصناعة و الفلاحة**

Per le attività d'impresa, singola o associata, è necessario ISCRIVERSI AL REGISTRO DELLE IMPRESE e/o al REA tenuto dalla Camera di Commercio competente per provincia, in base all'ubicazione della sede legale/residenza. Esistono due sezioni quella ordinaria e quella speciale, in quest'ultima si iscrivono gli imprenditori agricoli, le società semplici, le imprese artigiane, i piccoli imprenditori.

L'iscrizione avviene telematicamente, solitamente rivolgendosi ad agenzie specializzate.

Tutti gli iscritti alla Camera di Commercio sono obbligati al versamento, ogni anno, del diritto Camerale.

- على كل المنشآت التسجيل في سجل المقاولات أو / و REA بغرفة التجارة المختصة للإقليم.

TAVOLA - 7



DE GASPERI A. (Via)

90140 3-C2

DE STEFANO A. (Via)

90140 1-B2

DI BARTOLO G. (Via)

90126 12-D4

DE GREGORIO A. (Via)

90140 2-C3

DECOLLATI (Piazza del)

90123 14-B2

DI BARTOLO V. (Via)

90142 7-C1

DE GROSSI C. (Via)

90140 4-A2

DECOLLATI (Via)

90124 14-B9

DI BARTOLOMEU L.

90145 9-A1

DE LIGNAMINE F. (Via)

90143 7-A2

DEL BONO M. (Via)

90139 1-B4

DI BENEDETTO

90130 11-A5

DE MARIA F. (Via)

90145 3-A5

DEL DUCA G. (Via)

90138 9-B2

FRATELLI (Via)

90130 11-B3

DE PERCHÉ S. (Via)

90145 6-A5

DEL PRIETE C. (Via)

90135 9-B3

DI BLASI (Vicolo)

90144 4-C5

DE SALIBA A. (Via)

90145 9-A1

DELFINI (Via)

90135 8-A4

DI BLASI F. R. (Via)

90144 4-C5

DE SANCTIS F. (Via)

90129 12-C1

DELLA ROVERE A. (Via)

90151 15-C1

DI BLASI G. E. (Via)

90135 3-A5

DE SPUGHES G. (Via)

90134 9-C4

DENTI DI PIRANO

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DE STEFANO A. (Via)

90145 3-A5

DELLA ROVERE A. (Via)

90134 9-C5

DI CARLO N. (Via)

90142 7-C1

DI CASTRO S. (Via)

90134 9-B4

DI CHARA S. (Via)

90142 7-C1

DI CRISTINA G. (Via)

90134 10-B5

DI CRISTOFALO (Via)

90142 5-C3

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

90143 4-D5

DI GIO A. E.A. (Via)

يتم التسجيل عن طريق المواصلات الكمبيوترية و يجب سنويا دفع حقوق الغرفة

All the enterprises must BE ENROLLED TO the REGISTRY OF the ENTERPRISES and/or the REA held from the competent Chamber of Commerce for district.

The registration takes place on data transmission, and obligates to the annual deposit of the "diritto Camerale".

### **OBBLIGHI DEL TITOLARE DELLA PARTITA IVA**

**OBLIGATION OF THE HOLDER OF THE VAT CODE** - واجبات صاحب الضريبة على القيمة المضافة

Oltre a quanto già riportato i titolari di partita IVA devono osservare ulteriori adempimenti.

#### **Emissione dei documenti fiscali:**

- Documenti di trasporto (DDT) per dimostrare il percorso fatto dalla merce venduta e/o acquistata;
- fatture, o a seconda dei casi:
- scontrino fiscale nel caso di attività di commercio al minuto (es. negozi, bar, ecc.);
- ricevuta fiscale nel caso di attività di prestazioni di servizi (es. ristoranti, lavanderie, barbiere, ecc) ;
- qualora trattasi di piccolo imprenditore che opera nello speciale regime forfetario si è tenuti ad emettere fattura solo se richiesta dal cliente.

#### **Tenuta delle scritture contabili:**

- registro delle fatture ricevute (Acquisti);
- registro delle fatture emesse (vendite);
- il registro dei corrispettivi (Vendite);

#### **Dichiarazioni**

Tutti i titolari di Partita IVA devono presentare telematicamente il modello UNICO (dichiarazione dei redditi, IVA, ...) entro il 31 luglio di ogni anno. L'obbligo sussiste anche se non è stato percepito alcun reddito o emesso/ricevuto alcuna fattura/ricevuta/scontrino.

**Pagamenti** (principali): IVA; Imposta sul reddito; IRAP; Addizionali Regionali e Comunali, Contributi previdenziali ed assicurativi; Tassa sui Rifiuti;....

**IMPORTANTE:** quasi tutti i pagamenti vanno effettuati con mod. F24, che dal 2007, dovranno eseguirsi on-line, o direttamente attraverso il sito dell'agenzia dell'entrate, o con il servizio home Banking offerto dalle Banche, o per il tramite di intermediari autorizzati. Per il pagamento on-line è obbligatorio un rapporto di c/c con la banca.

إصدار الوثائق الضرائبية( مثلا: وثائق النقل الوثائق (DDT) ، فاتورات أو بيانات، سند ضرائبية وصل ضرائبي،...) نظام أو إدارة الكتابات الحسابية ( مثلا : سجلات البيانات المسلمة و الصادرة ، سجل المتطابقات ، ... ) تصريح النموذج الوحيد أو Mod. UNICO عبر المواصلات الكمبيوترية سنويا ( في خلال 31 يوليوز ) الأداءات: ( مثلا : الضريبة على القيمة المضافة، ضريبة الدخل إسهامات الضمان الاجتماعي و التأمين، الإضافيات، IRAP ضريبة الأربال... ) هام : ابتداء من 2007 كل الأداءات الضريبية تتم عبر شبكة الإنترنت

Emission of fiscal documents (e.g. transport documents (DDT), invoices, fiscal receipt,...)





Held of the book keeping writings (e.g.: registries of the received and issued invoices, registry of the compensation,...)

Declarations mod. UNICO on data transmission and annually (within the 31 of July)

Payments (e.g. : Vat, Income tax, IRAP, welfare and insurance Contributions, additional, Tax on the Refusals, .....

IMPORTANT: from 2007 all fiscal payments will have to be realized on-line.

## **LAVORO E SICUREZZA - عمل و تأمين - WORK AND SAFETY**

La gestione della sicurezza nell'impresa dipende dal tipo di merci trattate, dal ciclo di produzione, dalla manodopera utilizzata e dal luogo ove si realizza il prodotto/servizio. Le leggi in materia di sicurezza tengono conto di tutti questi elementi allo scopo di garantire condizioni di produzione, di lavoro e di ambiente sicuri.

Le norme per la sicurezza e la salute sul lavoro sono state create per proteggere:

- la salute e la sicurezza degli addetti;
- la salute degli abitanti della zona;
- l'ecosistema dell'ambiente.

La principale norma di riferimento è il Decreto legislativo n. 626 del 1994.

In sintesi i principali adempimenti prevedono l'adeguatezza e la conformità alle leggi dei luoghi di lavoro, degli impianti, dei macchinari e delle attrezzature; la corretta gestione dei rifiuti e l'ottenimento delle autorizzazioni necessarie per l'attività da avviare.

Organi preposti ai controlli sono l'AUSL e/o il Comune e l'Agenzia Regionale per l'Ambiente (ARPA).

يجب إدارة جميع النشاطات الاقتصادية في نطاق تأمين العمال، سكان المنطقة و البيئة بصفة عامة.

القاعدة الأساسية للمرجع هو القانون التشريعي رقم 626 عام 1994

و بخلاصة الوجبات الأساسية تتوقع ملائمة محلات الشغل و خضوعها للقانون و كذا التجهيزات، الآلات و الأدوات؛ هيمنة

الأزبال بطريقة صحيحة و الحصول على ك إذن ضروري للنشاط الذي يود فتحه و تسييره

الهيئات المقترحة للمراقبة : l'AUSL و البلدية و مكتب التوكيل التجاري الجهوي للبيئة أو (ARPA)

All the economic activities must be managed in the respect of the safety of the employees, of the residents of the area and of the environment in general.

The main norm of reference is the Legislative Decree n. 626 of 1994.

In synthesis the main implementations concern the adequacy and the conformity to the laws of the places of work , of the plants, of the tools and machinery ; the correct management of the refuse and the achievement of the authorizations necessary for the activity to start.

The Organs in charge of control are the AUSL and/or the city hall and the Regional Agency for the Atmosphere (ARPA).

## **ASSUNZIONE DIPENDENTI - استئجار العمال - HIRING EMPLOYEES**

Se per esigenze organizzative/produttive è necessario il ricorso a dipendenti occorre:

- Richiedere la posizione INPS ed INAIL agli uffici competenti;
- Istituire e vidimare il libro matricola, il registro presenze ed il libro paga dove registrare i dipendenti e la loro storia lavorativa con l'impresa;
- che i dipendenti, se extracomunitari, siano in regola con il permesso di soggiorno;





- effettuare le comunicazioni di assunzione all'Agenzia Regionale per l'Impiego, entro il giorno precedente l'assunzione;
- effettuare i pagamenti dovuti.

من المكتب المختص و تأسيس و توثيق سجل INAIL و INPS الاستئجار العمال، في الشركة الخاصة، يجب طلب وضع المقابلة، سجل الحضور و سجل الأجرة.

يجب إبلاغ الوكالة الجهوية للشغل بكل عملية إستئجار العمال.

ضروري للعمال الأجانب الذين لا ينتمون إلى الوحدة الأوروبية الحصول على الإذن بالإقامة.

In order to employ employee, in your own activity, it is necessary to demand the INPS and INAIL position to the competent offices, to establish and authenticate the matriculation book, the record book and the payroll.

Every assumption must be communicated to the Regional Agency for the Employment.

The non-EU citizen employees must be in rule with the stay permission.

### **COME FINANZIARE L'IMPRESA - كيف تمويل الشركة - HOW TO FINANCE THE ENTERPRISE**

La maggiore difficoltà che si incontra nell'avvio di un'impresa, è la disponibilità di fondi per lo start-up. In generale, per finanziare un'impresa, ci si può rivolgere:

- ❑ al sistema bancario-credizio, che mette a disposizione delle imprese una serie di strumenti finanziari quali mutui, conto correnti, fidi, anticipi su fatture e anticipi su contratti;
- ❑ alla società di leasing, che consentono di utilizzare i beni strumentali pagandoli a rate con la possibilità di riscattarli alla scadenza con una rata finale;
- ❑ alle società di factoring, che consente all'impresa di vendere i propri crediti non recuperabili a breve, realizzando liquidità per il capitale circolante;
- ❑ alle cooperative/consorzi fidi, che aiutano le imprese artigiane e le piccole e medie imprese (PMI) ad ottenere e ridurre il costo dei finanziamenti richiesti al sistema bancario.

### **IL RICORSO AL SISTEMA BANCARIO/CREDITIZIO**

Le banche sono "imprese" che offrono servizi finanziari a pagamento.

Le imprese possono ricorrere alle banche per i seguenti servizi:

- ❖ tenuta del conto corrente e degli altri servizi bancari collegati;
- ❖ utilizzo di un fido sul conto corrente aziendale;
- ❖ utilizzo di prestiti e mutui a medio e lungo termine per l'acquisto di beni ed attrezzature per l'impresa.

Il conto corrente consente di gestire i movimenti di denaro, gli incassi ed i pagamenti in modo semplice; esso consente l'uso di assegni, carte di credito e bancomat.

Quando si apre un conto corrente è opportuno contrattare tutte le condizioni a partire dai costi fissi, interessi e giorni di valuta.

Il sistema Bancario mette a disposizione dei clienti, in genere a pagamento, altri strumenti utili, quali:

- ❖ apertura di credito, che consente alle imprese di avere a disposizione una somma di denaro per uno specifico periodo di tempo;

TAVOLA - 10



GIOVENCHI (Enrica) (de)	90134	10-21
GIORDA (Enrica) (de)	90133	10-38
GIUFFRÈ A. (de)	90146	2-42
GIUFFRÈ L. (de)	90127	10-32
GIUFFRÈ A. (de)	90138	10-42
GIULIANA (Largo)	90124	14-06
GIULIO CESARE (Piero)	90127	11-45
GIUNONE (Mina)	90149	15-33
GIUSINO (de)	90146	5-28
GIUSTI G. (de)	90144	6-21
GLIONE (de) (de)	90149	15-45
GNOCCHI DON (de)	90147	5-25
GOETHE (de)	90138	10-42
GORCIA DA LENTINI (de)	90133	11-44
GORZIA (de)	90144	2-26
GRAN BRIGATA (de)	90144	2-27
GRAN		
CANCELLIERE (Vera)	90134	10-31
GRANATIERE (de) (de)	90143	4-34
GRANO A. (de)	90134	14-24
GRASSI L. (de)	90135	9-43
GRASSO G. (de)	90134	10-05
GRUPPO AMFRAGLIO (de)	90139	7-35
GRUMBA E. (de)	90139	7-94
GRUZE (de) (de)	90123	14-35
GREGORIO R. (de)	90123	11-05
		11-86
		14-41
GRIFOTTA (Mica)	90133	11-35
GROTTA		
DANIELINI (de) (de)	90134	9-24
GUADAGNA (Flora)	90124	14-41
GUADAGNA (de)	90124	13-39
		14-23
		14-44
GUALTERO		
DI PALEAFRIA (de)	90126	8-25
GUALTERO G. (de)	90145	3-25
GUARDIONE F. (de)	90139	7-05
		7-28
		10-21
		10-31
GUARINO AMELLA G. (de)	90141	7-45
GUARNIERI A. (de)	90135	3-45
GUASCONE (Nicola)	90133	10-34
GUASTELLA C. (de)	90127	13-22
GUCCIA (de)	90134	10-24
GUCCIA (Mica)	90134	10-43
GUCCIA G. B. (de)	90141	7-45
		10-31
GUCCIONE G. (de)	90128	13-32
GUEDO (Ferdie)	90126	8-39
GUERINO (de)	90124	9-44
GUERAZZO F. D. (de)	90125	9-23
GUERINIO M. BUONO (de)	90136	9-23
GUIDO D'AREZZO (de)	90144	3-21
GULI (Mica)	90133	10-31
GULI COMANDANTE S. (de)	90142	5-04
		5-05
		7-01
GULLO (Corte)	90136	8-43

GEREMA R. (M)	90145	9-A1	GIARDINACCIO (M)	90139	10-C8	GIOMMA (M)	
GERMANESE (M)	90124	14-C0	GIARDINELLI			GIORDANO (M)	
GERVASI N. (M)	90123	11-C0	AI TARTARI (M)	90139	10-C4	GIORDANO A. (M)	
GIACALONE (M)	90130	10-C2	GIARUSSO F. (L)	90120	9-A4	GIORDANO C. (M)	
GIACONE R. (M)	90146	9-C0	GIARUSSO F. (M)	90135	9-A4	GIORDANO L. (M)	
GIACHTY C. (P)	90143	7-C2				GIORDO D'ANTIOCHA (M)	
GIACHTY C. (M)	90143	7-B0	GIASONE (M)	90149	10-C4	GIORGIONE (M)	
GIACOLA (M)	90134	10-A0	GIERTTI G. M. (M)	90146	10-C1	GIOTTO (M)	
GIANFERRA (M)	90124	10-B0	GILO (P)	90139	10-C1		
GIANNETTINO L. (M)	90128	13-A2		90138	9-B0	GIOMMERA PRODA (M)	
GIANNONE N. (M)	90124	12-C0			9-A0	GIOWANNI	
		14-A3	GIOMA (M)	90134	10-B0	DA VEREAZZANO (M)	
GIACQUINTO C. (M)	90145	3-B0	GIOMA F. (M)	90145	8-C1	DOVE (P)	

90:31A	13-B3	GUCCIONE (F. M.)
90:28	13-A3	GUCCIONE G. B. (M)
90:27	13-C2	GUCCIONE G. (M)
90:42	0-C3	GUDDO (Ferd)
90:44	8-A1	GUERRO (M)
90:45	0-C4	GUERRAZZI F. D. (M)
90:46	0-C3	GUIGLIEMMO IL BUONO
90:45	3-A13	GUIDO D'AMAREZZO (M)
	8-A3	GUJ (Venez)
90:33	10-D4	GUJ COMANDANTE S.
90:42	7-B2	
90:40	15-C3	GUJLO (Cort)



- ❖ portafoglio salvo buon fine, che anticipa e rende disponibile in tempi più rapidi un credito commerciale che l'impresa ha nei confronti dei propri clienti;
- ❖ anticipo su fatture, la banca anticipa l'importo delle fatture emesse;
- ❖ anticipazioni bancarie, che consente all'impresa di ricevere una somma di denaro dipendente dal valore delle garanzie offerte (immobili, altre garanzie reali, merci, ecc.);
- ❖ credito di firma, col quale la banca mette la propria firma a garanzia del cliente.

لتمويل نشاطك الإقتصادي الخاص يمكنك اللجوء للأسلوب البنكي، لشركة ليزنك، لشركة فكتورين و لتعاونية الضمانات، إلخ...

#### القرضية /الوسائل البنكية

تقدم الأبنك خدمات مالية بالدفع مثلا لمتابعة الحساب البنكي، منح التأمين، استعمال السلف و القرض لشراء العقار و تجهيزات للشركة

بواسطة الحساب البنكي يمكننا إدارة التحصيلات و الأداء، استعمال الشيكات، بطاقة الاعتماد و الموزع الأوتوماتيكي لأوراق نقد، فتح خطوط الاعتماد، استعمال خدمات السلف على البيانات، لسلف بنكي، الاعتماد بالتوقيع، إلخ... هام: إن استعمال الحساب البنكي اليوم ضروريا لأداء الضرائب عبر الخط المباشر بشبكة الإنترنت

In order to finance your own economic activity it is possible to turn to the banking system, to the leasing societies, the factoring societies, the guarantee cooperative society , etc...

### THE BANKING SYSTEM

Banks offer financial services , for example the checking account, the concession of overdraft, bank credit and bank loan for the purchase of assets and equipments for the enterprise.

The checking account enables to manage the proceeds and the payments, the use of checks, credit cards, the opening of credit lines, to use the service of advance payment on invoices, banking advances, company credit, etc....

IMPORTANT: the use of the checking account today is necessary in order to carry out also the fiscal payments on-line.

### PROSPETTO SINTETICO DEI PRINCIPALI ENTI CHE VERIFICANO L'ATTIVITÀ DI IMPRESA

خلاصة إجمالية بعض المصلحات الأساسية المراقبة لنشاط الشركة:

#### SYNTHETIC PROSPECT OF THE MAIN AGENCIES THAT VERIFY THE ENTERPRISE ACTIVITY

Ente	Materia del controllo
<p>Agenzia delle Entrate الوكالة الضرائبية أو دار الضريبة Agency of the Entrances</p>	<p>Documentazione Contabile Amministrativa Adempimenti Fiscali e tributari in genere وثائق الحسابات إدارية واجبات ضرائبية و جبائية عامة Administrative Book keeping documentation</p>





GULLO (Vico) 90135 8-A2  
GUTTADAURO E. (Via) 90143 4-D8

**H** C.A.P. Tot.  
HASSAN E. (Via) 90123 14-D3  
HOLM A. (Via) 90140 3-D4  
3-D5  
HOUEL (Via) 90138 9-D1  
10-A1

**I** C.A.P. Tot.  
INDOLINO L. (Via) 90131 10-A3  
ILARDI R. (Via) 90143 6-D2

IMERA (Via) 90138 9-D3  
9-D4

IMPERATORE  
FEDERICO (Via) 90142 4-D3  
3-A3

IMPERATRICE  
COSTANZA (Via) 90134 9-C4  
INCORONAZIONE (Via) 90134 10-B4  
INCORNIA (Passeggiata) 90142 7-B2  
INDIPENDENZA (Piazza) 90120 10-A5  
13-A1

INDOVINA R. (Via) 90127 13-B4  
INGASTONE (Piazza) 90134 9-C4

INGEGNERO G. (Via) 90146 1-B5  
INGRAO TENENTE G. (Via) 90138 9-C1  
13-A2

INGROSSA G. F. (Via) 90123 11-C3  
14-E1

INSERNA (Via) 90146 2-A4  
INTENDENZA (Dalla detta) 90133 11-B2

INTORGETTA R. (Via) 90136 9-B2

INVIGES A. (Via) 90145 6-C3  
9-C1

INZENGA G. (Via) 90127 14-A1  
IRIS (Vico) 90131 15-C3  
IRLANDA (Via) 90146 2-C1

ISOLA BELLA (Via) 90138 9-D4  
ISONO (Via) 90144 4-B5  
ISTRIA (Via) 90144 2-D4  
ITALIA (Viale) 90149 15-D4

**J** C.A.P. Tot.  
JATO (Via) 90135 8-A2  
JEMMA R. (Via) 90127 13-E2  
JURICA (Via) 90134 10-B3  
JUNG G. (Via) 90142 5-C4  
5-C5

JUNARA A. (Via) 90142 5-B6  
7-D1

JUNARA E. (Via) 90138 9-D1  
10-A1

**K** C.A.P. Tot.  
KAGGERA (Via) 90135 8-A2  
KALSA (Piazza) 90133 15-C3  
KING M. L. (Via) 90142 5-A3

**L** C.A.P. Tot.  
LA COLLA R. (Via) 90124 14-B3  
LA FARINA G. (Via) 90141 6-D4  
LA FATA R. (Via) 90128 13-B4  
LA FRANCA S. (Via) 90127 13-C3  
LA GLIMBA FRATELLI (Via) 90134 15-C5  
LA LOGGIA G. (Via) 90129 12-A1  
13-B1

LA LUMIA L. (Via) 90136 7-A4  
LA MAMMA (Fondco) 90135 8-C2

LA MANTIA V. (Via) 90138 9-C1  
9-D2

LA MARIORRA A. (Via) 90143 4-C5  
LA MASA G. (Via) 90139 7-B4

LA ROCCA (Via) 90134 10-C5  
LA ROSA M. (Via) 90145 3-C2

LA SCOLA V. (Via) 90127 13-G1  
LA TORRE R. (Via) 90136 8-C5

LA VALLE R. (Via) 90129 12-A3  
LA VILLA G. (Via) 90143 7-A2

LAURTE (Via) 90149 15-C5  
LAMPEDUSA (Via) 90133 10-D1

LAMPIONELLI (Via) 90133 10-D4  
LANCIA C. (Via) 90138 9-C3

LANCIA DI BROLO S. (Via) 90145 3-D4  
6-A5  
9-A1

LANZA (Via) 90145 3-A3  
LANZA I. E. M. (Via) 90128 13-A5

LAD R. (Via) 90136 8-D2  
LASCARIS C. (Via) 90138 9-D5  
10-A3

LATINI S. (Via) 90141 6-D5  
10-A1

LATISARINI (Via) 90135 10-D5  
LATTINI S. (Via) 90127 13-B4

LAURANA R. (Via) 90143 6-D2  
7-A2

LAURETO E. (Via) 90142 7-C1  
LAWAGGI A. (Via) 90145 9-B1



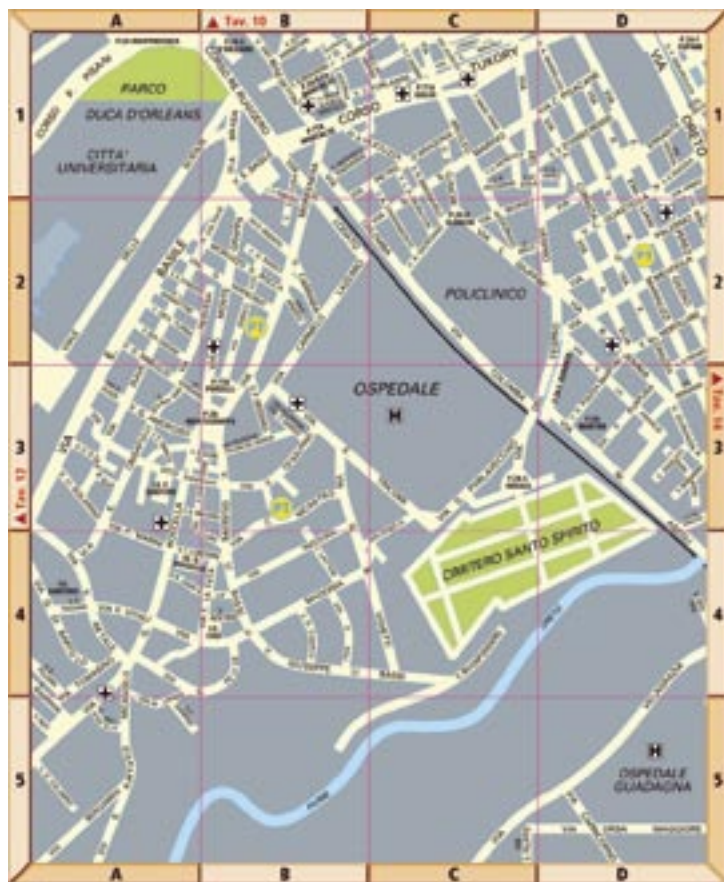
	Fiscal and tributary fulfilment
Guardia di Finanza مكتب المراقبة المالية Financial police	<p>Documentazione Contabile Amministrativa Controllo adempimenti Fiscali e tributari Lavoratori dipendenti in nero Lavoro nero Frodi, false fatturazioni, contraffazioni, ecc وثائق الحسابات إدارية مراقبة الواجبات الضريبية و الجبائية العمال الذين يشتغلون في الخفاء العمل في الخفاء تدليس، بيانات أو فواتير مزورة، تزوير، الخ... Administrative Book keeping documentation Fiscal and tributary fulfilment control illegal work Fraud, false invoicings, falsification, etc</p>
Ispettorato del lavoro مفتشية الشغل Labor Inspectorate	<p>Rispetto dei contratti di lavoro Rispetto della normativa sul lavoro Sicurezza del lavoro Previdenza - Infortunistica Lavoratori dipendenti in nero احترام عقد العمل احترام قواعد القانون في العمل تأمين العمل الضمانات ، حوادث الشغل العمال الذين يشتغلون في الخفاء إذن بطريقة غير شرعية Respect of working contracts Respect of the labor law Work safety Social security - job injuries Illegal work</p>
INPS	<p>Adempimenti previdenziali واجبات ضمانية Welfare fulfilment</p>



<b>LAZZARO G. (Via)</b>		90144	3-C2	<b>LIBERTÀ (Via della)</b>		90139		<b>LO MONACO</b>			
<b>LEANTI A. (Via)</b>		90145	4-A5	<b>C.A.P. DAL N. 1 AL N. 40</b>		90140		<b>CIACCIO A. (Via)</b>		90145	3-B2
<b>LEGGIO G. (Via)</b>		90146	4-B5	<b>C.A.P. DAL N. 41 AL N. 49</b>		90141		<b>LO SCHIAVO G.G. (Via)</b>		90146	1-A-A4
<b>LEHAR R. (Via)</b>		90147	6-C4	<b>DAL N. 50 AL N. 100</b>		90142		<b>LODATO S. (Via)</b>		90127	10-B1
<b>LENTINI (Via)</b>		90148	3-C1	<b>DAL N. 101 AL N. 130</b>		90143		<b>LOGGIA (Via della)</b>		90130	10-C2
<b>LEONARDO</b>		90135	8-B2	<b>DAL N. 131 AL N. 150</b>		90144	4-B4	<b>LOI E. (Via)</b>		90129	13-C2
<b>DA VINCI (Via)</b>		90146	3-B4	<b>DAL N. 151 AL N. 200</b>		90145	7-A4	<b>LOMBARDIA (Via)</b>		90144	4-B5
<b>C.A.P. DAL N. 1 AL N. 200</b>		90145	3-B4	<b>DAL N. 201 AL N. 250</b>		90146	10-B1	<b>LOMBARDIA A. PALAZZO</b>		90134	10-C4
<b>DAL N. 251 AL N. 300</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 301 AL N. 350</b>		90147	3-A3	<b>REALE (Via del)</b>		90145	3-C4
<b>DAL N. 351 AL N. 400</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 401 AL N. 450</b>		90148	2-C9	<b>LONGO G. (Via)</b>		90129	9-C3
<b>DAL N. 451 AL N. 500</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 501 AL N. 550</b>		90149	4-A4	<b>LONGOBARDI N. Largo</b>		90145	5-B5
<b>DAL N. 551 AL N. 600</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 601 AL N. 650</b>		90150	4-A4	<b>LORIA R. (Via)</b>		90144	4-A5
<b>DAL N. 651 AL N. 700</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 701 AL N. 750</b>		90151	4-A4	<b>LUCANIA (Via)</b>		90144	4-A5
<b>DAL N. 751 AL N. 800</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 801 AL N. 850</b>		90152	4-A4	<b>LUCCHESI</b>		90124	14-C3
<b>DAL N. 851 AL N. 900</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 901 AL N. 950</b>		90153	11-B4	<b>PALLI F. (Via)</b>		90128	13-A4
<b>DAL N. 951 AL N. 1000</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 1001 AL N. 1050</b>		90154	12-B5	<b>LUCCHINI F. (Via)</b>		90130	10-C3
<b>DAL N. 1051 AL N. 1100</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 1101 AL N. 1150</b>		90155	13-B5	<b>LUCIFORA G. (Via)</b>		90124	14-A4
<b>DAL N. 1151 AL N. 1200</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 1201 AL N. 1250</b>		90156	14-B5	<b>LUGARO E. (Via)</b>		90145	6-B4
<b>DAL N. 1251 AL N. 1300</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 1301 AL N. 1350</b>		90157	15-B5	<b>LULLI G. B. (Via)</b>		90134	10-A2
<b>DAL N. 1351 AL N. 1400</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 1401 AL N. 1450</b>		90158	16-B5	<b>LUNE (Via)</b>		90130	11-A2
<b>DAL N. 1451 AL N. 1500</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 1501 AL N. 1550</b>		90159	17-B5	<b>LUNGARINI (Via)</b>		90128	13-A4
<b>DAL N. 1551 AL N. 1600</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 1601 AL N. 1650</b>		90160	18-B5	<b>LUPO R. (Via)</b>		90145	2-C3
<b>DAL N. 1651 AL N. 1700</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 1701 AL N. 1750</b>		90161	19-B5	<b>LUSSEMBURGO (Via)</b>		90145	2-C3
<b>DAL N. 1751 AL N. 1800</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 1801 AL N. 1850</b>		90162	20-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 1851 AL N. 1900</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 1901 AL N. 1950</b>		90163	21-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 1951 AL N. 2000</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 2001 AL N. 2050</b>		90164	22-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 2051 AL N. 2100</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 2101 AL N. 2150</b>		90165	23-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 2151 AL N. 2200</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 2201 AL N. 2250</b>		90166	24-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 2251 AL N. 2300</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 2301 AL N. 2350</b>		90167	25-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 2351 AL N. 2400</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 2401 AL N. 2450</b>		90168	26-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 2451 AL N. 2500</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 2501 AL N. 2550</b>		90169	27-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 2551 AL N. 2600</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 2601 AL N. 2650</b>		90170	28-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 2651 AL N. 2700</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 2701 AL N. 2750</b>		90171	29-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 2751 AL N. 2800</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 2801 AL N. 2850</b>		90172	30-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 2851 AL N. 2900</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 2901 AL N. 2950</b>		90173	31-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 2951 AL N. 3000</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 3001 AL N. 3050</b>		90174	32-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 3051 AL N. 3100</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 3101 AL N. 3150</b>		90175	33-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 3151 AL N. 3200</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 3201 AL N. 3250</b>		90176	34-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 3251 AL N. 3300</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 3301 AL N. 3350</b>		90177	35-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 3351 AL N. 3400</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 3401 AL N. 3450</b>		90178	36-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 3451 AL N. 3500</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 3501 AL N. 3550</b>		90179	37-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 3551 AL N. 3600</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 3601 AL N. 3650</b>		90180	38-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 3651 AL N. 3700</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 3701 AL N. 3750</b>		90181	39-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 3751 AL N. 3800</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 3801 AL N. 3850</b>		90182	40-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 3851 AL N. 3900</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 3901 AL N. 3950</b>		90183	41-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 3951 AL N. 4000</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 4001 AL N. 4050</b>		90184	42-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 4051 AL N. 4100</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 4101 AL N. 4150</b>		90185	43-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 4151 AL N. 4200</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 4201 AL N. 4250</b>		90186	44-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 4251 AL N. 4300</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 4301 AL N. 4350</b>		90187	45-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 4351 AL N. 4400</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 4401 AL N. 4450</b>		90188	46-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 4451 AL N. 4500</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 4501 AL N. 4550</b>		90189	47-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 4551 AL N. 4600</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 4601 AL N. 4650</b>		90190	48-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 4651 AL N. 4700</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 4701 AL N. 4750</b>		90191	49-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 4751 AL N. 4800</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 4801 AL N. 4850</b>		90192	50-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 4851 AL N. 4900</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 4901 AL N. 4950</b>		90193	51-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 4951 AL N. 5000</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 5001 AL N. 5050</b>		90194	52-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 5051 AL N. 5100</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 5101 AL N. 5150</b>		90195	53-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 5151 AL N. 5200</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 5201 AL N. 5250</b>		90196	54-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 5251 AL N. 5300</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 5301 AL N. 5350</b>		90197	55-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 5351 AL N. 5400</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 5401 AL N. 5450</b>		90198	56-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 5451 AL N. 5500</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 5501 AL N. 5550</b>		90199	57-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 5551 AL N. 5600</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 5601 AL N. 5650</b>		90200	58-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 5651 AL N. 5700</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 5701 AL N. 5750</b>		90201	59-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 5751 AL N. 5800</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 5801 AL N. 5850</b>		90202	60-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 5851 AL N. 5900</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 5901 AL N. 5950</b>		90203	61-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 5951 AL N. 6000</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 6001 AL N. 6050</b>		90204	62-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 6051 AL N. 6100</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 6101 AL N. 6150</b>		90205	63-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 6151 AL N. 6200</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 6201 AL N. 6250</b>		90206	64-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 6251 AL N. 6300</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 6301 AL N. 6350</b>		90207	65-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 6351 AL N. 6400</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 6401 AL N. 6450</b>		90208	66-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 6451 AL N. 6500</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 6501 AL N. 6550</b>		90209	67-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 6551 AL N. 6600</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 6601 AL N. 6650</b>		90210	68-B5	<b>M</b>			
<b>DAL N. 6651 AL N. 6700</b>		90135	3-B4	<b>DAL N. 6701 AL N. 6750</b>		90211	69-B5	<b>M</b>			



INAIL	<p>Adempimenti assicurativi واجبات التأمين Insurance fulfilment</p>
<p>Polizia Municipale الشرطة Municipal police</p>	<p>Documentazione Inizio attività (DIA) Destinazione d'uso dei locali Uso irregolare dei locali Immigrazione clandestina – ecc. وثائق بداية النشاط (DIA) نوعية استعمال المحلات استعمال المحلات بطريقة غير شرعية الهجرة السرية الخ .. Documentation for starting an activity (DIA) Commercial/industrial use of the place Irregular use of the place clandestine immigration</p>
<p>Carabinieri e Polizia di Stato رجال الأمن Police officers and Police of State</p>	<p>Permesso di soggiorno Immigrazione clandestina Sfruttamento dell'immigrazione clandestina إذن الإقامة الهجرة السرية انتهاز و تشجيع الهجرة السرية Regular permit of stay clandestine immigration exploitation of clandestine immigration</p>
Ausi	<p>Sicurezza dei lavoratori Sicurezza degli impianti e dei macchinari Sicurezza dell'ambiente di lavoro Medicina del lavoro Condizioni Igieniche degli ambienti Sicurezza dell'ambiente esterno تأمين العمال تأمين التجهيزات و الآلات</p>

**MARGHERITA REGINA**

DI SARDIA (V.le)

C.A.P. DAL N. 1 AL N. 81

E DAL N. 2 AL N. 77

DAL N. 78 E 80 A FINE

90149 1-C2

15-04

MARGHARATI (V.le)

90135 8-A3

MARIA CONSOLATRICE (P.zza)

90145 1-B3

MARIA SS. MEDICRICE (V.le)

90139 12-B3

MARINA (P.zza)

90133 11-A2

11-B2

MARINA A PARTENNA

MONDELLO (V.le)

90131 15-C1

**MARINA ALLIERA (V.le)**

C.A.P. DAL N. 1 AL N. 7

E DAL N. 2 AL N. 10

DA N. 9 E 12 A FINE

90146 1-C1

15-C3

MARINCO L. (V.le)

90136 8-C2

MARINI E. (V.le)

90128 13-A4

MARINUZZI A. (V.le)

90127 10-D6

13-D4

13-C2

14-A3

MARINUZZI G. (V.le)

90129 12-B2

MAROTTA (V.le)

90134 10-C3

MARRASIO G. (V.le)

90145 3-D5

**MARRASIO G. (V.le)**

90145 3-C5

MARSA (V.le)

90141 6-C4

MARSA (V.le)

90149 15-B5

MARTINI (P.zza)

90149 15-C3

MARTINI (V.le)

90149 15-B4

MARTINOLO N. (V.le)

90134 10-C5

MARTURANO R. (V.le)

90142 5-B4

MARVUGLIA V. (V.le)

90142 7-B1

MASCAGNI P. (V.le)

90145 6-B3

MASTRANGELO R. (V.le)

90133 10-C3

MATER DEI (V.le)

90149 15-C4

MATER DOLOROSA (V.le)

90146 1-C2

1-C2

**MATERA E. (V.le)**

90133 15-A2

MATERA P. (V.le)

C.A.P. DAL N. 2 AL N. 34

90124

DAL N. 35 A FINE

90123 14-C3

MATTARASSI (V.le)

90133 11-A2

MATTARELLA P. (V.le)

90141 6-C3

MATTEI (V.le)

90149 15-B3

15-B4

MAURICI G. (V.le)

90136 9-C2

MAUROLOGO E. (V.le)

90127 11-A5

13-D1

14-A1

MAZZARA (V.le)

90145 3-A3

MAZZINI G. (V.le)

90139 7-A4

MECCIO S. (V.le)

90141 7-A5

10-B1

MEDAGLIE D'ORO (V.le)

90138 10-C4

MEDICO (V.le)

90139 7-B4

MEDUSA (V.le)

90149 15-C5

MELI G. (P.zza)

90133 10-D2

MELI G. (V.le)

90133 10-D2

11-A2

MELI MONS. E. (V.le)

90129 14-C3

MELPOMENE (V.le)

90149 10-B4

MENDELSSOHN E. (V.le)

90145 2-A4

MENDOLA (V.le)

90127 13-C2

14-A2

MERCANTE V. (V.le)

90135 8-C5

MERCANTINI L. (V.le)

90145 3-C5

8-C1

MERCURIO (V.le)

90151 10-B5

15-D1

MERENDA P. (V.le)

90145 6-B5

MERLO (V.le)

90133 11-A3

MESCHITA (P.zza)

90133 10-D4

MESCHITA (V.le)

90133 10-D4

MESSINA (V.le)

90141 6-D4

7-A4

MESSINA MARINE (V.le)

C.A.P. DAL N. 1 AL N. 427

E DAL N. 2 AL N. 647

90123

DA N. 648 E 650 A FINE

90121 14-C2

MESSINO P. (V.le)

90126 13-B3

MESSINESE (P.zza della)

90133 11-A4

MEUCCI A. (V.le)

90141 6-A4

MICELI V. (V.le)

90136 9-C2

MICHELANGELO (V.le)

C.A.P. DAL N. 1 AL 299

e dal n. 2 al 300

90145

dal n. 301 e 302 a fine

90135 3-A1

3-C1

MIGLIACIO N. (V.le)

90145 3-D4

MIGNOSI G. (V.le)

90123 11-B5

MILANO (V.le)

90133 11-A5

MILLE (V.le)

C.A.P. DAL N. 1 AL 1007

E DAL N. 2 AL N. 1109

90123

DAL N. 1110 AL N. 1425

90122

E DAL N. 1426 AL N. 1606

90122

DAL N. 1425 E 1426 A FINE

90121 11-B5

14-B1

14-C2

14-D3



	<p>تأمين مكان الشغل الخدمة الصحية في الشغل الشروط الصحية في مكان الشغل تأمين المكان الخارجي للشغل</p> <p>Safety of the employee Safety of the plants and machinery Safety of the work environment Industrial medicine Hygienic conditions of the place Safety of the external environment</p>
ARPA	<p>Sicurezza dell'ambiente esterno Rumorosità - Emissioni e scarichi nocivi</p> <p>تأمين المكان الخارجي للشغل إصدار و إفراغ الأزبال المضرّة</p> <p>Safety of the external environment Noisiness- emissions and injurious drainages</p>
<p>Vigili del fuoco رجال المطافئ National Fire Department</p>	<p>Sicurezza antincendio</p> <p>التأمين ضد الحريق</p> <p>Antifire safety</p>

### AIUTI PUBBLICI PER L'IMPRESA

#### مساعات عمومية للشركة PUBLIC BENEFIT FOR THE ENTERPRISE

Gli Enti Locali, le Regioni, lo Stato Italiano e l'Unione Europea mettono a disposizione fondi pubblici per agevolare iniziative private volte alla creazione d'impresa.

Generalmente gli investimenti ammissibili possono riguardare: progettazione e studi, suolo, opere murarie ed assimilate, impianti, attrezzature e macchinari per importi e condizioni variabili a seconda dello strumento agevolativo utilizzato.

Anche i contributi concedibili dipendono dallo strumento utilizzato e talvolta possono arrivare a coprire fino al 100% dell'investimento ammissibile escluso IVA.

#### Di seguito si riportano i principali strumenti di aiuto utilizzabili:

البلديات، الجهات، الدولة الإيطالية و الاتحاد الأوروبي يقدمون رأسمالا عموميا لمساعدة و تمويل المبادرات الخاصة لتحقيق و تنفيذ نشاطات اقتصادية.

تمول كل المبادرات التي تنتج خدمات في التجارة أو السياحة.

عامّة تهّم الاستثمارات تصميم المشروع و دراسته، الأرضية، الصنع المتعلق بالأسوار أو ما يشبه ذلك، التجهيزات الأدوات و



TAVOLA - 14



MILLO Ammiraglio (Via) 90145 9-A1  
 MINA F. (Via) 90127 14-A2  
 MINO  
 A. RALLAVICINO (Cortile) 90146 1-B2  
 MINERNA (Via) 90149 15-B3  
 MINZONI  
 DON GIOVANNI (Via) 90143 4-C4  
 MIRABELLA (Via) 90146 1-B4  
 MIRAGLIA A. (Via) 90124 14-B6  
 MIRAGLIA M. (Via) 90139 7-C4  
 MISSORI  
 COLONNELLO (Via) 90123 14-C3  
 MOGIA (Via) 90138 9-C3

MOLINARI B. (Via) 90148 6-A2  
 MOLISE (Via) 90144 4-A8  
 MONACELLI (Via) 90145 15-B3  
 MONCADA T. (Via) 90146 9-A1  
 MONDELLO  
 (Piazza e Scalo) 90151 15-C1  
 MONDELLO (Via) 90151 15-C1  
 MONDINI R. (Via) 90143 6-C2  
 MONFENERA (Via) 90128 13-B2  
 MONTEPERINO (Via) 90144 3-C1  
 4-A8  
 MONGIBELLO (Via) 90151 15-C1

MONITORIO A. (Via) 90134 10-B5  
 10-C5  
 13-B1  
 MONTALBO (Via) 90142 7-C1  
 7-C1  
 MONTALTO (Piazza) 90128 13-B1  
 MONTE BILIEMME (Via) 90146 2-A5  
 MONTE DOMINICO (Via) 90144 2-B1  
 MONTE CUCCIO (Via) 90144 2-C4  
 MONTE  
 DI PIETÀ (Piazza del) 90134 10-B3  
 MONTE ERCTA (Via) 90149 15-C5  
 MONTE GRAPPA (Piazza) 90128 13-B3

MONTE GRAPPA (Via) 90128 13-B2  
 MONTE LE MERLE (Via) 90144 4-B5  
 MONTE MARIO (Via) 90146 2-C2  
 MONTE  
 S. CALOGERO (Via) 90143 2-B2  
 MONTE S. ROSALIA (Via) 90133 10-C1  
 MONTECARLO (Via) 90146 2-B1  
 MONTELEONE (Via) 90133 10-C2  
 MONTELO (Via) 90144 4-C5  
 MONTERO (Via) 90144 4-B4  
 MONTEPELLEGRINO (Via) 90147 5-B6  
 7-B1  
 MONTEBANTO (Via) 90139 11-A4  
 MONTESSORI (Via) 90129 12-A4  
 MONTEVERDI C. (Via) 90145 9-B4  
 MONTEVERGINI (Piazza) 90134 10-C3  
 MONTEVERGINI (Via) 90134 10-C3  
 MONTEVERGINI (Via) 90134 10-C3  
 MONTI IBILI (Via) 90144 2-B1  
 2-B2  
 2-C3  
 MONTUORO R. (Via) 90145 3-C5  
 MORINI A. (Piazza) 90141 5-C3  
 MORIELLO N. (Via) 90144 5-C3  
 MORIÈSE (Piazza) 90134 10-C2  
 MORI (Scalo) 90133 10-C3  
 MORICI E. (Via) 90135 9-C2  
 MOROSINI A. (Via) 90145 9-A1  
 MOROZZO  
 DELLA ROCCA (Via) 90125 13-B2  
 MORSELLI E. (Via) 90143 4-C4  
 5-A4  
 MORO S. (Via) 90127 13-C2  
 MORTILLARO E. (Via) 90127 13-C2  
 14-A2  
 MOSCA G. (Via) 90138  
 C.A.P. DAL N. 1 AL N. 150  
 DAL N. 13 A FINE 90134 3-D4  
 10-A4  
 MOSCATELLO P. (Via) 90143 4-C5  
 MOSTACCHI (Via) 90143 3-D4  
 MOTTONI A. (Via) 90138 9-C3  
 MOZART W. A. (Via) 90145 3-C2  
 6-A2  
 MULE F. P. (Via) 90146 1-B5  
 MULE G. (Via) 90129 12-A3  
 12-B3  
 MULINI (Via del) 90135 9-B3  
 MULINO  
 A VENTO (Piazza) 90139 7-B4  
 MINTER R. (Largo) 90142 3-C3  
 MINTER F. (Via) 90145 3-C3  
 MURA  
 DELLE CATTIVE (Salita) 90133 15-C3  
 MURA DI  
 PORTA MONTALTO (Via) 90134 13-B1  
 MURA DI S. ASATA (Via) 90134 10-C5  
 MURA DI S. VITO (Via) 90134 10-B2  
 MURATORI L. A. (Via) 90127 13-C1  
 MUSCO A. (Via) 90134 10-B5  
 MUSSO M. (Via) 90143 6-B5  
 MUTA M. (Via) 90138 9-C2



الآلات، بمبلغ و شروط تختلف حسب وسيلة قاعدة القانون الجاري بها العمل.  
باستثناء (كما أن الضرائب الممنوحة أيضا تعتمد على الوسيلة المستعملة و يمكن أن تغطي حتى المقبولة % 100 من الاستثمارات و ) يعني أنه لفائدة الشركة و لن يعتبر كدين (طرف من الرأسمال الاستثماري يمنح كسلف ضائع )الضريبة على القيمة المضافة طرف آخر على شكل تمويل مسهل  
بعض الوسائل تطلب ثمنا للتدبير

ستجدون في ما يلي الوسائل الرئيسية المستعملة للمساعدة

City halls, Regions, the Italian government and the European Union make available public funds in order to facilitate private initiatives for the realization of economic activities.

Initiatives inherent the productions of assets, the supply of services, the commerce and the tourism could be facilitated.

Generally the permissible investments regard the planning and studies, the ground, building works and what can be assimilated, the equipments, the plants and the machinery, for variable amounts and conditions according to the normative instrument.

Also the allowable contributions depend on the used instrument and can succeed in covering until a 100% of the permissible investment ( VAT excluded), part as sink money and part as facilitated funding.

Some instruments involve contributions for the operating costs.

**below the main benefit instruments:**

#### **Piccoli aiuti dai centri sociali**

Agevolazioni finanziarie: massimo € 2.000,00.

#### **Decreto legislativo n.185/2000:**

##### **A) Lavoro autonomo**

Destinatari: non occupati residenti nel territorio dal 1° gennaio 2000;

Forma giuridica: ditta individuale.

Iniziative ammissibili: produzioni di beni, fornitura di servizi, commercio.

Investimenti ammissibili: massimo € 25.823,00, consistenti in attrezzature, macchinari, impianti ed opere murarie (quest'ultime massimo 10%).

Contributo a fondo perduto per la gestione: € 5.165,00.

Agevolazioni finanziarie: fondo perduto e finanziamento a tasso agevolato.

##### **B) Microimpresa**

Destinatari: non occupati residenti nel territorio dal 1° gennaio 2000.

Forma giuridica: società di persone.

Iniziative ammissibili: produzioni di beni, fornitura di servizi.

Investimenti ammissibili: massimo € 129.114,00, consistenti in attrezzature, macchinari, impianti ed opere murarie (quest'ultime massimo 10%).

Contributo a fondo perduto per la gestione: Max € 100.000,00.

Agevolazioni finanziarie: fondo perduto e finanziamento a tasso agevolato.

##### **C) Franchising**

Destinatari: non occupati residenti nel territorio dal 1° gennaio 2000.

Forma giuridica: ditta individuale e società (escluso società di fatto e mutualistiche);

Iniziative ammissibili: produzioni di beni, fornitura di servizi.

TAVOLA - 15



MUZIO (Vicolo) 90134 10-C5  
MUZIO S. R. (Via) 90139 7-B4

N	C.A.P.	Ind.
NAIROBI (Via)	90129 12-D1	
NALLINO A. (Via)	90136 9-A3	
NAPOLI (Via)	90133 10-C3	
NAPOLI F. (Piazza)	90141 10-B1	
NAPOLITANI (Via)	90145 2-D1	
NARONE A. (Via)	90138 9-C2	
NARZISI E. (Via)	90145 3-D4	
NARZI F. (Piazza)	90139 7-A4	
NASI N. (Via)	90134 10-C3	

NASO G. (Via) 90134 10-D5  
NATALE G. (Via) 90129 12-A2  
NATOLI L. (Via) 90141 6-C4  
NAUSICAA (Via) 90149 15-B4  
NAVE (Via) 90135 12-A2

NEBRODI (Via del)	90144	
C.A.P. NEL PAV. SA 2 A 54		
NESTANTI (Via)	90146 2-C2	
NESTANTI (Via)	90146 2-C3	
NESTANTI (Via)	90146 2-A1	
NESTANTI (Via)	90146 2-B2	
NESTANTI (Via del)	90146 15-A3	

NERVESA (Via) 90128 13-B2  
NETTUNO (Via) 90151 15-A3  
NEVE

ALL'ALLOPO (Vicolo della)	90133 11-B3	
NICASTRO		
AMMARAGLIO G. (Via)	90142 5-B3	
NICASTRO C. (Via)	90127 13-B3	
NICEFORO A. (Via)	90145 15-B3	
NIOA C. (Via)	90141 6-C4	
NINA SOLIMANA (Via)	90135 8-C3	
NISCEMI (Piazza)	90146 1-C4	
NISCEMI (Via)	90146 1-C4	
NISCEMI (Vicolo)	90146 11-B2	

NOCE (Piazza) 90136 9-D1  
NOCE (Via) 90136 9-D1  
90142  
NORMANNI (Via) 90138 9-B2  
NORVEGA (Via) 90146 2-C1

NOTARBAROLO E. (Via)		
C.A.P. DEL N. 2 AL N. 45		
E DEL N. 1 AL N. 45	90141	
DA N. 45 E N. 51 A FINE	90145 5-C3	
NORD (Via)	90141 5-D4	
NOVELLI F. (Via)	90134 10-B4	
NOVIZATO (Piazza)	90134 10-A3	
NOVIZATO (Via)	90134 10-A3	
NUOVA (Via)	90146 1-A5	

O	C.A.P.	Ind.
OBERGAN G. (Via)	90138 9-B2	
ODDO G. (Via)	90146 2-B5	
ODIERNA G. S. (Via)	90127 14-A2	
OFFAMILIO G. (Via)	90134 9-C4	
OLANDA (Via)	90146 2-C2	
OLANDRI (Via degli)	90151 15-C3	
OLIVELLA (Piazza)	90133 10-C1	
OLIVIERI MANGALÀ E. (Via)	90145 2-C5	
OMODEI F. (Via)	90139 7-A3	
ONOFATO (Via)	90139 7-C5	
ONOFATO C. (Via)	90129 12-D1	
ONOFRIO E. (Via)	90144 6-B2	

OPETO (Via)		
C.A.P. DEL N. 2 AL N. 200		
E DEL N. 1 AL N. 275	90127	
DEL N. 282 E N. 275 A FINE	90124 11-A5	
13-D1		
14-A2		
14-B3		
14-B4		

OPERO (Vicolo)	90149 15-C5	
ORIGLIONE (Piazza della)	90134 10-C4	
ORIGLIONE F. (Via)	90138 9-D4	
ORIGLIONE DON (Via)	90142 5-B4	
7-C1		

ORLANDINO L. (Via)	90145 2-C2	
ORLANDO FRATELLI (Via)	90133 11-A1	
ORLANDO E. E. (Piazza)	90138 10-A2	
OROLOGIO (Via)	90133 10-C1	
ORSA MAGGIORE (Via della)	90125 13-D5	
14-A5		

ORSA MINORE (Via della)	90125 14-B5	
ORSI P. (Via)	90124 14-B5	
ORSIMI K. (Via)	90139 7-A3	
ORSO M. CORBINO (Via)	90127 14-A2	
ORTI (Via degli)	90143 7-A1	
ORTOLANI (Via)	90136 9-C2	
OS. 4 (Via)	90124 14-A4	
OS. 5 (Via)	90124 14-A4	
OSPEDALE (Sotto della)	90134 10-C5	
OTTAVIO D'ARAGONA (Via)	90139 7-B5	

P	C.A.P.	Ind.
PAGE (Piazza della)	90139 7-B3	
PAGE (Via della)	90133 11-B4	



Investimenti ammissibili: attrezzature, macchinari, impianti, beni immateriali ad utilità pluriennale ed opere murarie (quest'ultime massimo 10%).

Agevolazioni finanziarie: fondo perduto e finanziamento a tasso agevolato non possono superare € 100.000,00.

### **Legge 215/92 “imprenditoria femminile”**

Destinatari: donne o società a maggioranza composta da donne.

Forma giuridica: ditta individuale e società, esistenti e/o di nuova costituzione.

Iniziative ammissibili: Progettazione e studi, suolo, opere murarie, attrezzature, macchinari, impianti.

Investimenti ammissibili: attrezzature, macchinari, impianti ed opere murarie (quest'ultime massimo 25%).

Agevolazioni finanziarie: fondo perduto e finanziamento a tasso agevolato.

### **Legge 488/92**

Destinatari: piccole, medie e grandi imprese.

Forma giuridica: ditta individuale e società, esistenti e/o di nuova costituzione.

Iniziative ammissibili: produzioni di beni, fornitura di servizi, commercio, turismo.

Investimenti ammissibili: Progettazione e studi, suolo, opere murarie, attrezzature, macchinari, impianti.

Agevolazioni finanziarie: fondo perduto e finanziamento a tasso agevolato.

### **POR Sicilia**

Destinatari: piccole, medie e grandi imprese.

Forma giuridica: ditta individuale e società, esistenti e/o di nuova costituzione.

Iniziative ammissibili: produzioni di beni, fornitura di servizi, commercio, turismo, agricoltura.

Investimenti ammissibili: Progettazione e studi, suolo, opere murarie, attrezzature, macchinari, impianti.

Agevolazioni finanziarie: fondo perduto e finanziamento a tasso agevolato.

### **Legge 1329/1965 (Sabatini)**

Destinatari: piccole e medie imprese.

Investimenti ammissibili: acquisto di attrezzature.

Agevolazioni finanziarie: finanziamento a tasso agevolato.



PAGE B. (Me)	90146 2-82	PARLAPORE F. (Me)	90148 6-85	PETRALIA SOTTANA (Me)	90136 8-43	POLO M. (Me)	90138 9-23
PAGE E. (Me)	90123 11-85		6-85		8-83	POLONIA (Me)	90146 2-81
PAGGI G. (Me)	90138 9-82		9-81	PETRARCA F. (Me)	90144 6-82	PONCHIELLO A. (Me)	90138 9-81
	10-82			PETRAZZI G. (Me)	90145 3-82	PONTE	
PACINOTTI A. (Me)	90145 6-84	PARLAVECCHIO G. (Me)	90127 13-83	PETRELLA E. (Me)	90136 6-81	DELL'AMMIRAGLIA (Pozz)	90123 14-82
PADOVANI F. (Me)	90145 8-81	PARRINI (Modo)	90145 3-83	PETROTTA PAFAS G. (Me)	90139 7-83	PONTE DI MARE (Me)	90123 11-86
PADRE ARCEB. (Me)	90124 16-84	PARRICCHIA (Piazza della)	90145 2-82	PIANELL G. (Me)	90120 14-83	PONTICELLO (Piazza del)	90134 10-84
PADRE CANNONE (Me)	90134 9-85	PARRICCHIA (Me della)	90148 1-82	PIANO		PONTICELLO (Me della)	90134 10-84
PADRE RUSSO N. (Me)	90124 14-84	PARRICCHIA		DELL'UGGIARDONE (Me)	90138 7-82	PORCELLI (Piazza)	90128 13-83
PAGANINI N. (Me)	90145 6-82	A RESUTTANA (Piazza)	90148 4-82	PIANO DI GALLO (Me)	90151 15-81	PORCELLI E. (Me)	90128 13-81
PAGANO G. (Me)	90136 10-82	PARRICCHIA		PIAVE (Me)	90138 13-83	PORRAZZI (Me)	90129 12-82
PAGANO G.B. (Me)	90134 10-82	DEI TARTARI (Me)	90133 11-84		13-82	PORRETTI (Me)	90142 5-85
PAGI E. (Me)	90139 7-84	PASCARELLA C. (Me)	90145 3-85	PIAZZA M. (Me)	90138 9-83	PORRETTI (Me)	90142 5-84
PAGIELLO G. (Me)	90145 3-82		8-81	PIAZZA MARTINI E. (Me)	90127 13-82	PORTA CARINE (Me)	90138 10-83
PALAGONA		PASCOLI G. (Me)	90144 6-82	PIAZZA V. C. (Me)	90138 13-82		10-82
ALL'ALLORO (Modo)	90133 11-83	PASCOLI A. (Me)	90138 9-82	PIAZZERE (Piazza)	90124 14-83	PORTA DI CASTRO (Me)	90134 10-85
PALASCIANO F. (Me)	90146 4-81	PASQUALINO F. (Modo)	90141 15-81	PIAZZI G. (Me)	90141 6-83	PORTA DI MARE (Me)	90131 15-83
PALACHETTO (Me)	90135 8-85	PASQUALINO F. (Me)	90142 7-81		9-81	PORTA	
PALERMO G. (Me)	90127 13-82	PASUBIO (Me)	90144 4-85	PIGNOTTI (Me del)	90123 14-82	GUODIA (Piazza)	90134 10-83
	14-82	PASIANA G. (Me)	90133 10-82	PICO DELLA		PORTA MONSALTO (Piazza)	90134 13-81
PALESTRA (Me)	90142 5-84	PATERNO (Modo)	90133 10-83	MIRANDOLA (Me)	90146 8-81	PORTA REALE (Piazza)	90133 11-84
PALESTRO (Me)	90151 15-82	PATERNO E. (Me)	90124 14-83	PIEDILEGNO (Me)	90146 4-82	PORTA S. AGATA (Piazza)	90134 10-85
PALLARINO (Piazza)	90146 1-82		14-83		4-84	PORTA S. AGATA (Me)	90134 10-85
PALLARINO (Me)	90146 1-83	PATERMOSTRO A. (Me)	90133 11-83	PIEMONTE (Me)	90144 4-85	PORTELLA	
PALLONE (Me del)	90133 11-83	PATERMOSTRO P. (Me)	90141 9-85		9-81	DELLA GINESTRA (Me)	90123 14-82
PALLONE (Modo del)	90133 11-84		7-85	PIER DELLE VIGNE (Me)	90139 7-83	PORTELLO (Me)	90135 8-84
PALME (Me della)	90149 15-84	PATRICIOLO G. (Me)	90127 13-81	PIETRO D'ARAGONA (Me)	90127 13-81		8-84
PALMERI N. (Me)	90123 11-85	PATTI (Me)	90146 1-82	PIETRO DA EROLI (Me)	90145 6-86	PORTO SALVO (Me)	90133 11-82
PALMERINO (Me)	90129 12-84	PATTI F. (Me)	90133 7-85	PIGAFETTA A. (Me)	90125 14-82	PORTOGALLO (Me)	90146 2-82
	12-84	PATUANO (Me)	90133 7-85	PIGNATELLI		POTENZAIO F. (Me)	90134 9-85
PALMITERI A. (Me)	90135 3-85	PATUANO (Me)	90133 7-85	ARAGONA (Me)	90141 10-81	POZZO	
PANDOLFINI (Modo)	90144 4-84	PATUANO (Me)	90133 7-85	PILO R. (Me)	90139 7-85	A LUDITORE (Me)	90145 3-84
	4-85	PAZIENZA (Me)	90151 15-82		10-81	PRAGA (Piazza)	90146 2-82
PANNERIA (Me)	90134 10-83	PECCORARO		PIEMONTE (Me)	90129 9-85	PRATI G. (Me)	90141 8-82
PANTALEO FRU' G. (Me)	90143 7-82	A. LOMBARDI (Me)	90144 6-82		10-81	PRESTIMONE P. (Me)	90146 1-84
PANTALEONE R. (Modo)	90143 7-82	PECCONE LAUREL L. (Me)	90135 8-82	PINTA (Piazza della)	90134 10-85	PRETORA (Piazza)	90123 10-83
PANTALEONE R. (Me)	90143 4-85	PELLEGRINO R. (Me)	90127 13-81	PIOPPI (Me della)	90148 15-84	PRIGIONI (Me della)	90139 7-83
PANTELLERIA (Modo)	90133 1-85	PELLICO S. (Me)	90138 9-83	PIPTONE (Modo)	90142 5-85	PRINCIPE	
	10-82	PELLIGRA S. (Me)	90128 13-84	PIPTONE F. G. (Me)	90144 6-82	DI BELMONTONE (Me)	90139 7-85
			13-84	PIRANO E. (Me)	90123 14-82	PRINCIPE DI	
PAOLUCCI FULCERI		PELORITANI (Me del)	90144 2-83	PIRANDELLO L. (Me)	90144 6-81	CAMPORALE (Piazza)	90138 9-82
DE' CALSOLI (Me)	90141 6-84	PENINHO F. R. (Me)	90124 14-84	PIRRI R. (Me)	90123 11-85	PRINCIPE	
PAOLUCCI R. (Me)	90146 1-82	PERE F. (Me)	90136 7-84	PISCANE G. (Me)	90127 10-85	DI GRANATELLI (Me)	90139 7-85
PAPA PAOLO VI (Me)	90142 5-84	PERALTA G. (Me)	90142 5-83		13-81	PRINCIPE	
PAPALEO R. (Me)	90135 3-82	PERANNI D. (Piazza)	90134 10-84	PISENI R. (Modo)	90129 12-81	DI PALAGOMA (Me)	90145 3-85
PAPARETO (Piazza)	90134 10-83	PEREZ F. R. (Me)	90127 10-85		13-81		3-81
PAPARETO (Me)	90134 10-83		13-81	PISTINA (Piazza)	90145 3-82		6-82
PAPAGALLO		PERGOLE (Me della)	90134 10-85	PISTONE (Modo)	90134 10-85	PRINCIPE	
Modo del	90133 11-83	PERGOLESI G. S. (Me)	90145 6-82	PISTRÉ G. (Me)	90135 8-85	DI PANTELLERIA (Me)	90146 1-85
PAPATORE G. (Me)	90134 14-86	PERGUSA (Me)	90136 8-83		8-85	PRINCIPE DI PATERNÒ (Me)	
PARDI C. (Me)	90133 11-84	PERINI		PUZZETTI L. (Me)	90145 6-84	C.A.P. DAL N. 1 AL N. 109	
PARINI G. (Modo)	90144 6-82	MAGGIORE F. (Me)	90127 13-81	PLATANI (Me)	90147 4-81	E DAL N. 2 AL N. 108	90144
PARRI (Modo)	90146 2-83	PERICH L. (Me)	90144 6-82	PLATEN A. (Me)	90145 3-84	DAL N. 111 E DAL N. 109	
		PERIGNANO (Me)	90135 8-82	POETI (Passaggio del)	90144 6-82	A FINE	90145 3-81
PARISI E. (Me)	90141 6-85		8-82	POLA (Me)	90133 11-84		4-85
	7-84	FERRUCIO R. (Me)	90146 2-84	POLARA (Me)	90138 9-82		6-81
PARISO G. (Modo)	90145 3-85		9-82	POLITO (Modo)	90145 1-82	PRINCIPE	
PARISO C. (Me)	90145 3-85	FERRARO		POLITO (Modo)	90135 9-83	DI S. GIUSEPPE (Me)	90134 10-82
	6-85	AMMAGLIO (Me)	90142 3-85	POLIZIANO A. (Me)	90145 3-85	PRINCIPE	
PARLAMENTO (Piazza del)	90134 10-85	PERICOLO (Me)	90149 15-85		8-81	DI SCALEA (Me)	90151 15-83
PARLAMENTO (Me del)	90133 11-83	PESACANNONE (Modo)	90134 10-85	POLLACI G. (Me)	90138 12-82	PRINCIPE	
PARLATO (Piazza)	90133 10-83			POLLACI N. F. (Me)	90134 9-84	DI SCORDIA (Me)	90139 7-85



## INDIRIZZI UTILI - عناوين ضرورية - USEFUL ADDRESSES

### AGENZIA DELLE ENTRATE

[www.agenziaentrate.it](http://www.agenziaentrate.it)

Call center con operatore 848-800444  
(199.148.398 se da cellulare), dalle ore 9  
alle 17 dal lunedì al venerdì e dalle 9 alle  
13 il sabato

Call center per rimborsi: 800.100.645

UFFICIO LOCALE PALERMO 1

PALERMO (PA) - VIA KONRAD

ROENTGEN, 3

Tel.: 091/6803722

e-mail: [ul.palermo1@agenziaentrate.it](mailto:ul.palermo1@agenziaentrate.it)

UFFICIO LOCALE PALERMO 2

PALERMO (PA) - VIA TOSCANA, 20 –

VIA CAMPANIA

Tel.: 091/6903111

e-mail: [ul.palermo2@agenziaentrate.it](mailto:ul.palermo2@agenziaentrate.it)

UFFICIO LOCALE PALERMO 3

PALERMO (PA) - PIAZZA FRANCESCO

NAPOLI, 5

Tel.: 091/6057911

e-mail: [ul.palermo3@agenziaentrate.it](mailto:ul.palermo3@agenziaentrate.it)

### INPS

[www.inps.it](http://www.inps.it)

Contact Center: 803164

Direzione Provinciale

PALERMO (PA) - VIA LAURANA, 59

Centralino: 091 285111

Direzione SubProvinciale

PALERMO (PA) - VIA TITINA DE

FILIPPO, 21

Centralino: 0916562111

### INAIL

[www.inail.it](http://www.inail.it)

Contact Center: 803164

Sede Provinciale

PALERMO (PA) - VIALE DEL FANTE, 58

Tel. 0916705111

e-mail: [palermo@inail.it](mailto:palermo@inail.it)

### AGENZIA REGIONALE PER L'IMPIEGO

PALERMO (PA) - Via Imperatore Federico,  
52

Tel 39 091 7070111-585

[agimp@regione.sicilia.it](mailto:agimp@regione.sicilia.it)

### CAMERA DI COMMERCIO

#### DELL'INDUSTRIA E

#### DELL'ARTIGIANATO

[www.camcom.it](http://www.camcom.it)

PALERMO (PA) - VIA EMERIGO AMARI,  
11

Tel.0916050111

[www.pa.camcom.it](http://www.pa.camcom.it)

### COMUNE DI PALERMO

[www.comune.palermo.it](http://www.comune.palermo.it)

### SPORTELLO UNICO PER LE ATTIVITA' PRODUTTIVE

Via Ugo la Malfa, 34

Tel. 091/7404630

fax 091/7404604

### Ufficio Nomadi ed Immigrati

Piazza Kalsa, 31

Tel. 0916162943 – 0916162750

### Assessorato Attività Sociali

Via Fratelli Orlando 16

Palazzo Magnisi

Tel. 0917405413 - 0917405427 –

0917405428

[www.regione.sicilia.it](http://www.regione.sicilia.it)

[www.euroinfosicilia.it](http://www.euroinfosicilia.it)

[www.sviluppoeconomico.gov.it](http://www.sviluppoeconomico.gov.it)

[www.ipi.it](http://www.ipi.it)

[www.governo.it](http://www.governo.it)

[www.integrarsi.eu](http://www.integrarsi.eu)

<b>PRINCIPE</b> <b>D'VILLAFRANCA</b> (Vie)	90141	8-05	7-A5	10-A1
<b>PRINCIPE</b> <b>UMBERTO</b> (Viale)	90142	15-04		
<b>PRINCIPESSA</b> <b>GIOVANNA</b> (Viale)	90143	10-04	10-05	
<b>PRINCIPESSA</b> <b>IGLANDA</b> (Viale)	90149	15-04		
<b>PRINCIPESSA</b> <b>MAFALDA</b> (Viale)	90149	15-04	15-05	
<b>PRINCIPESSA</b> <b>MARIA</b> (Viale)	90149	15-04		
<b>PROTEO</b> (Viale)	90151	15-01		
<b>PROTONOTARIO</b> (Vie del)	90134	10-04		
<b>PUCONE S.</b> (Vie)	90144	8-03		
<b>PUGLIA</b> (Vie)	90144	4-A4		
<b>PUGLIA G. M.</b> (Vie)	90134	10-04		
<b>PUGLISI</b> <b>BERTOLINO G.</b> (Vie)	90130	7-A4		
<b>PUGLISI S.</b> (Vie)	90143	4-04	4-05	15-05
<b>PURPURA F.</b> (Vie)	90127	13-03		
<b>Q</b>	<b>C.A.P.</b>	<b>Sec.</b>		
<b>QUADRO M.</b> (Vie)	90123	14-02		
<b>QUARNARO</b> (Vie del)	90144	3-05		
<b>QUARTIERE</b> (Piazza del)	90146	1-04		
<b>QUARTIERE</b> (Vie del)	90146	1-04		
<b>QUARTO DEI MILLE</b> (Vie)	90129	9-05	12-01	
<b>QUATTRO APRILE</b> (Vie)	90137	11-03		
<b>QUATTRO CORONATI</b> (Vie)	90134	10-43		
<b>QUATTRO</b> <b>NOVEMBRE</b> (Piazza)	90144	4-05		
<b>QUINTA CASA</b> (Vie)	90142	7-02		
<b>R</b>	<b>C.A.P.</b>	<b>Sec.</b>		
<b>RABIN L.</b> (Vie)	90142	5-A4	5-B4	
<b>RAFFAGALI</b> (Salita)	90134	10-04		
<b>RAFFAELE G.</b> (Vie)	90139	7-03		
<b>RAFFAELLO</b> (Vie)	90145	3-02		
<b>RAGUSA</b> (Vie)	90141	8-04		
<b>RAGUSA LITTORE</b> (Vie)	90144	4-03		
<b>RAGUSA MOLETTI</b> (Vie)	90129	12-02		
<b>RAGUSI</b> (Viale)	90134	10-03		
<b>RAHMAN</b> (Largo)	90135	9-43		
<b>RAMONDO E.</b> (Vie)	90134	10-02		
<b>RATTI C.</b> (Vie)	90128	12-04	13-A3	
<b>RALLO A.</b> (Vie)	90142	5-02		
<b>RAMIREZ</b> (Salita)	90134	10-03		
<b>RAMONETTO</b> <b>PIETI C.</b> (Vie)	90133	10-01		
<b>RAMPOLLA</b> <b>CARDINALE</b> (Vie)	90142	3-03	3-02	
<b>RANAZZO C.</b> (Vie)	90141	8-02		
<b>RANAZZO P.</b> (Vie)	90123	11-05		
<b>RANZANO P.</b> (Vie)	90138	9-02	9-03	
<b>RAO C.</b> (Vie)	90133	11-04		
<b>RAPARBARDI M.</b> (Vie)	90144	6-02		
<b>RAU S.</b> (Vie)	90135	9-01		
<b>RAZZA L.</b> (Vie)	90145	9-01		
<b>RE ENZO</b> (Vie)	90135	9-43		
<b>RE FEDERICO</b> (Vie)				
<b>C.A.P. DAL N. 2 AL N. 20</b> <b>E DAL N. 1 AL N. 17</b>	90141			
<b>DA N. 22 E 19 A FINE</b>	90138	9-02		
<b>RE MANFREDI</b> (Vie)	90134	9-04		
<b>RE RUGGERO</b> (Corso)	90134	10-A5	13-01	
<b>RE TANCREDI</b> (Vie)	90134	9-04		
<b>RECUPERO G.</b> (Vie)	90127	14-A1	14-A2	
<b>REDEKTONERI</b> (Vie del)	90145	3-02		
<b>REDIPUGLIA</b> (Vie)	90144	4-04		
<b>REGINA ZECCA</b> (Vie della)	90133	11-02		
<b>REGINA BIANCA</b> (Vie)	90134	9-04		
<b>REGINA ELENA</b> (Vie)	90131			
<b>C.A.P. DAL N. 1 AL N. 81</b> <b>RESTANTI</b>	90148	15-02	15-04	
<b>REGINA</b> <b>MARGHERITA</b> (Viale)	90138	9-02		
<b>REGIONE SICILIANA</b> <b>Zone Nord-Ovest</b> (Viale)				
<b>C.A.P. DAL N. 2 AL N. 249</b> <b>E DA N. 1 A 2.387</b>	90135			
<b>DA M. 2.490 A M.4.995</b> <b>E DA M. 1.395 A M.4.895</b>	90145	2-A1	2-C4	3-05
<b>REGIONE SICILIANA</b> <b>Zone Sud-Est</b> (Viale)				
<b>C.A.P. DAL N. 1 A 1.287</b> <b>E DA N. 1 A 1.998</b>	90129			
<b>DA M. 1.299 A 2.199</b> <b>E DA N. 1.308 A 2.208</b>	90128			
<b>DA N. 2.201 A 4.901</b> <b>E DA N. 2.210 A 4.892</b>	90125			
<b>DA M. 4.905 A 4.914 A FINE</b> <b>DA M. 4.954 A M. 4.954</b>	90124			
<b>E DA M. 4.955 A M. 4.953</b> <b>DA M. 4.956 E M. 4.955 A FINE</b>	90146	12-05		
<b>REQUISENZ</b> (Vie)	90130	7-04		
<b>RESPIGNE G.</b> (Vie)	90145	6-03		
<b>RESTIVO E.</b> (Vie)	90144	2-03	4-A4	
<b>RESTIVO R.</b> (Piazza)	90144	4-05		
<b>RESURREZIONE</b> <b>(Viale della)</b>	90146	1-A3		
<b>RESUTTANA</b> (Vie)	90133	2-01	4-03	11-A3
<b>RIBERA</b> (Vie)	90135	9-03		
<b>RIGASOLI</b> (Vie)	90139	7-A4		
<b>RICCI FONDI</b>	90145	3-01		
<b>RICCOBONO S.</b> (Vie)	90132	3-03		
<b>RIOLO R.</b> (Vie)	90141	6-05		
<b>RIOLO V.</b> (Vie)	90139	7-05	10-01	
<b>RISO F.</b> (Vie)	90133	11-03		
<b>RITIRO DI</b> <b>S. PIETRO</b> (Piazza)	90134	10-05		
<b>RVOLUZIONE</b> (Piazza)	90133	11-44		
<b>RIZZO AMBRASIO</b> (Vie)	90142	9-04		
<b>RIZZO P.</b> (Vie)	90135	8-02		
<b>RIZZO TENENTE L.</b> (Vie)	90143	4-04		
<b>RIZZOTTO P.</b> (Vie)	90124	14-05		
<b>ROBERTO</b> <b>IL GUISCARDO</b> (Vie)	90135	9-03		
<b>ROCCELLA G. Largo</b> <b>ROCCELLA G. (Vie)</b>	90128	13-A4	90128	12-05
<b>RODI</b> (Vie)		13-A4		
<b>ROMA</b> (Vie)	90135	10-01		
<b>C.A.P. DAL N. 2 AL N. 348</b> <b>E DAL N. 1 AL N. 409</b>	90133			
<b>DA N. 349 E 411 A FINE</b>	90139	7-05	10-01	10-02
<b>ROMAGNA</b> (Vie)	90144	4-A4		
<b>ROMANO G.</b> (Vie)	90141	5-05	11-03	
<b>ROMITO</b> (Viale del)	90134	10-05		
<b>ROSA</b> <b>ALL'ALLORO</b> (Viale della)	90130	11-03		
<b>ROSA ALLA</b> <b>GIOIARIA</b> (Vie della)	90134	10-03		
<b>ROSA</b> <b>BIANCA</b> (Viale della)	90133	10-02		
<b>ROSCIGLIONE G.</b> (Vie)	90149	15-43		
<b>ROSE</b> (Viale della)	90181	15-03		
<b>ROSSELLI</b> (Vie)	90134	10-05	13-01	
<b>ROSSINI G.</b> (Vie)	90134	10-02		
<b>ROSSO</b> <b>DI S. SECONDO</b> (Vie)	90135	3-05	9-01	
<b>ROSSO V.</b> (Vie)	90145	5-A5		
<b>ROTOLO</b> <b>CANONICO</b> (Vie)	90143	7-A2		
<b>RUA DON M.</b> (Vie)	90124	14-04		
<b>RUBENS P. R.</b> (Vie)	90145	6-A3		
<b>RUBINO MURATORE</b> (Vie)	90134	3-04		
<b>RUFFINO</b> (Vie)	90139	7-04		
<b>RUGGERI L.</b> (Vie)	90135	3-A5		
<b>RUGGERONE</b> <b>DA PALERMO</b> (Vie)	90135	9-01		
<b>RUOTA</b> (Viale della)	90134	15-03		
<b>RUSIELLO</b> (Vie)	90146	3-A3		
<b>RUSSO</b> (Vie)	90131	15-A3		
<b>RUTELLI M.</b> (Vie)	90143	4-05	5-01	
<b>RUZZOLONE R.</b> (Piazza)	90144	5-01		
<b>S</b>	<b>C.A.P.</b>	<b>Sec.</b>		
<b>S. 85</b> (Vie)	90123	14-03		
<b>S. AGATA</b> <b>ALLA GUILLA</b> (Vie)	90134	10-03		
<b>S. AGOSTINO</b> (Vie)	90134	10-02		
<b>S. ALESSANDRO</b> (Vie)	90133	11-A3		
<b>S. ANDREA</b> (Piazza)	90133	10-03		
<b>S. ANNA</b> (Piazza)	90133	10-03	11-A3	
<b>S. ANNA AL CAPO</b> (Piazza)	90134	10-03		
<b>S. ANTONINO</b> (Piazza)	90134	11-A3		
<b>S. ANTONIO</b> (Salita)	90133	10-03		
<b>S. ANTONIO ALLA PIAZZA</b> <b>DEI TEDESCHI</b> (Viale)	90134	10-05		
<b>S. BASILIO</b> (Vie)	90133	10-02		
<b>S. BASILIO</b> (Viale)	90133	10-02		
<b>S. BIAGIO</b> (Vie)	90134	10-03		
<b>S. CARLO</b> (Viale)	90133	11-A3		
<b>S. CHIARA</b> (Piazza)	90134	10-04		
<b>S. CIRO</b> (Vie)	90124	14-05		
<b>S. COSMA</b> (Largo)	90146	1-03		
<b>S. COSMO</b> (Piazza)	90134	10-03		
<b>S. CRISTINA</b> (Vie)	90134	10-03		
<b>S. CRISTOFORO</b> (Vie)	90133	10-04		
<b>S. DOMENICO</b> (Piazza)	90133	10-03		
<b>S. DOMENICO SAVIO</b> (Vie)	90135	3-A5		
<b>S. EUGIO</b> (Piazza)	90133	10-02		
<b>S. ELISABETTA</b> (Salita)	90134	10-05		
<b>S. ERASMO</b> (Corso)	90123	11-04		
<b>S. ERNESTO</b> (Vie)	90146	1-03		
<b>S. EURO</b> (Piazza)	90133	11-04		
<b>S. FILIPPO</b> (Vie)	90123	13-05	14-02	
<b>S. FRANCESCO</b> (Piazza)	90133	11-A3		
<b>S. FRANCESCO</b> <b>DI PAOLA</b> (Piazza)	90136	10-A1		
<b>S. FRANCESCO</b> <b>SAVERIO</b> (Piazza)	90134	10-05		
<b>S. FRANCESCO</b> <b>SAVERIO</b> (Vie)	90134	10-05	13-01	
<b>S. GABRIELE</b> (Viale)	90133	11-A3		
<b>S. GABRIELE</b> <b>ARCANGELO</b> (Piazza)	90135	8-03		
<b>S. GIORGIO</b> <b>DEI GIOVINESI</b> (Piazza)	90133	10-01		
<b>S. GIORGIO</b> <b>DEI GIOVINESI</b> (Vie)	90133	10-01	11-A1	
<b>S. GIOSEFAT</b> (Vie)	90134	10-05		
<b>S. GIOVANNI</b> <b>BOSCO</b> (Piazza)	90142	4-04		
<b>S. GIOVANNI</b> <b>BOSCO</b> (Vie)	90142	4-04		
<b>S. GIOVANNI</b> <b>DECOLLATO</b> (Piazza)	90136	10-05		
<b>S. GIUSEPPE</b> <b>D'ARMATEA</b> (Vie)	90134	10-04		
<b>S. GREGORIO</b> (Vie)	90134	10-02		
<b>S. GIUDIZIO</b> (Vie)	90130	10-03		
<b>S. LORENZO</b> (Piazza)	90140	1-04		
<b>S. LORENZO</b> (Vie)	90140	1-A4	1-A5	
<b>S. LUGA IX</b> (Vie)	90140	1-03		
<b>S. MAMLIANO</b> (Largo)	90140	1-03		
<b>S. MARGHERITA</b> <b>SELICE</b> (Vie)	90140	2-03		





S. MARIA DEL PIERO (Me)	00130 10-C1	SALOMONE F. (Me)	00136 9-C3	SCAFARI M. (Me)	00134 10-B4	SIFTORI	
S. MARIA		SALSO (Me)	00135 8-B3	SCOBAR C. (Me)	00145 3-C4	GENERALE G. (Me)	00145 8-B4
S. MARIA DI GESÙ (Me)	00124 14-B5	SALVO R. (Me)	00129 12-C2	SCONTRINO A. (Me)	00129 12-B3	SMIRGLIO M. (Me)	00141 6-C5
S. MARIA		SAMMARTINO (Me)	00141 6-D5	SCORNI (Me)	00133 11-C3	SCORANO A. (Me)	00128 13-A3
MAGGIORE (Me)	00134 10-C5		10-A1	SCORDA (Me)	00147 10-B1	SOLE Spante A. (Me)	00143 4-C4
S. MARIA		SAMMUZZO (Me)	00133 7-C3	SCORDABENARO (Me)	00129 13-B5	SOLI S. (Me)	00128 13-B4
MAZZARELLO (Me)	00135 8-B2	SAMPOLO (Me)	00143 4-D5	SCORFANI S. (Me)	00143 4-C4	SOLUNTO (Me)	00124 14-C5
S. MATTEO (Me)	00133 10-C3		5-D1	SCUDAMIGLIO (Me)	00124 14-C3	SORINO S. (Me)	00124 14-B5
S. MICHELE		SAN MARINO (Pozzo)	7-A1	SCUDERI R. (Me)	00127 14-A1	SORBA V. (Me)	00140 3-C4
ARCANGELO (Me)	00134 10-C4	SAN MAURO	00145 3-B1	SCUOLE (Me del)	00134 10-B4	SORRE G. (Me)	00146 1-A3
	10-D1	CASTELVERDE (Me)	00146 3-B3	SCUTTERI A. (Me)	00149 15-B3	SOZZI O. (Me)	00144 8-A1
S. NICOLÒ		SANDRONI R. (Me)	00143 7-A2	SEDE VOLANTI (Me)	00134 10-B3	SPACCAPORNO (Me)	00141 6-C4
ALL'ALBERGHERIA (Me)	00134 10-C5	SANGIORGI S. (Me)	00136 3-A5	SEGESTA (Me)	00141 6-C5	SPAGNA (Me)	00146 1-A5
S. NICOLÒ		SANGUINAZZI (Me)	00134 10-C2	SEIXITA (Pozzo)	00136 8-A2	SPALLANZANI L. (Me)	00146 3-C5
DEGLI SCALZI (Pozzo)	00133 10-D5	SANTANGELO S. (Me)	00142 5-C3	SELINO (Me)	00135 8-A2	SPALLUTTA R. (Me)	00145 8-B5
S. OLIVA (Pozzo)	00141 7-A5	SANTAROSA S. (Me)	00141 6-C4	SELINUNTE (Me)	00141 6-C5	SPASIMO (Pozzo)	00130 11-B4
	10-A1	SANTORO E. (Sarg)	00125 10-A3	SELLA G. (Me)	00138 7-A4	SPASIMO (Me)	00130 11-B3
S. OLIVA (Me)	00141 7-A5		10-A4	SENSO A. (Me)	00145 3-D5	SPASIFORA G. (Me)	00124 14-A4
	10-B1	SANTUARIO		SEQUENZA G. (Me)	00129 12-C2	SPASIO S. (Me)	00134 9-C1
S. ONOFRIO (Pozzo)	00134 10-C2	DI CIRILLAS (Me)	00145 3-D3	SEPERNARO G. (Me)	00138 9-C1	SPEDALE N. (Me)	00129 12-B2
S. ORSOLA (Pozzo)	00127 13-C3	SANTUARIO		SERGI G. (Me)	00124 14-A4		00142 3-C5
S. ORSOLA (Me)	00133 10-C4	MONTELEGGRO (Me)	00142 5-B1	SERGIO I. PAPA (Me)	00142 5-C4		7-B1
S. RAFFAELE		SAPONERA (Pozzo del)	00134 10-B2	SERIO			7-C1
ARCANGELO (Me)	00128 13-A5	SARDEGNA (Me)	00144 2-C4	MONSIGNORE B. (Me)	00145 3-B3	SPERANZA (Me del)	00134 13-A3
S. RITA (Me)	00134 10-C2	SATURO (Me)	00149 15-C5	SEPPOTTA G. (Me)	00138 9-C2	SPERLINGA (Me)	00141 10-B1
S. ROSALIA (Me)	00133 10-D5	SAURO N. (Me)	00145 3-D5	SERRADIFALCO (Me)	00145 8-A4	SPERLONE (Me del)	00139 7-B4
	11-A5		8-C1		6-B5	SPERZO (Me del)	00139 7-B4
S. SEBASTIANO (Me)	00133 11-A2	SAVONA (Me)	00133 11-B3	SERRAGLIO	9-B1	SPICA R. (Me)	00124 14-A3
S. SIOVA (Me)	00146 1-A2	SCADUTA F. (Me)	00144 6-B1	VEICHO (Me)	00123 14-A3		14-B3
S. SPIRITO (Pozzo)	00127 11-B2	SCAFFA (Pozzo)	00124 14-C2	SERRETTA E. (Me)	00145 1-B5	SPINAZZA S. (Me)	00130 10-C1
S. TERESA (Me)	00133 11-C3	SCALIA L. (Pozzo)	00141 6-C3	SETTAGLI (Pozzo)	00124 10-B4	SPRITO SANTO A. MONTE	
	12-D1	SCAMMAGIA O. (Me)	00145 3-D5	SETTEMBRI L. (Me)	00145 3-D5	DI PIETÀ (Me del)	00134 10-B3
S. TOMMASO		SCANDALATO A. (Me)	00128 13-A3		8-C1	SPONTINI G. (Me)	00145 8-A2
DEI GRECI (Me)	00134 10-C4	SCANNASERPE (Me)	00146 3-D3	SETTIMO R. (Pozzo)	00138 7-A5	SPUGHES (Me)	00145 2-A4
S. UFFIZIO A		SCANDANO (Me del)	00135 8-A2	SETTIMO R. (Me)		SPUGNACALUPPO (Me)	00130 10-C1
TRIBUNALI (Me del)	00133 11-B2	SCARLATTI A. (Me)	00134 10-B2	C.A.P. NEL RIN	00141	STABILE M. (Me)	
S. VINCENZO			10-C2	NEL CRISTO	00139 7-A5	E DAL N. 2 AL N. 18	00136
DE' PAOLI (Me)	00142 10-C1	SCARPARELLI (Me)	00134 10-C4	SFERA (Me del)	00134 10-A3	DA N. 183 E 118 A FINE	00141 7-B5
	11-A1	SCARFINO (Me)	00145 8-B4	SGADARI L. (Me)	00146 3-B5		10-B1
SS. QUARANTA MARTIRI		SCAVO M. (Me)	00134 10-C5	SGARLATA G. (Me)	00133 10-C2		10-C1
AL CASALOTTO (Pozzo)	00134 10-C4	SCHIAVUZZO (Me)	00133 11-A4	SIBARI (Me)	00145 3-C2	STAMPA G. (Me)	00135 3-C5
SS. SALVATORE (Me)	00134 10-C4	SCHIAVONE (Me)	00129 12-B3	SICCHERA (Me)	00135 8-D4		9-B1
SABOTINO (Me)	00144 8-B2	SCHIAVONE (Me)	00124 14-C3	SICCHERA		STATTELLA V. (Me)	00123 14-C2
SACHELI C. A. (Me)	00124 14-B4	SCHOPPETTERI (Me del)	00130 10-C3	AL PORTELLO (Me)	00135 8-D5	STAZIONE LOLLU (Pozzo)	00141 6-C5
SACRA (Me)	00145 3-B3	SCHIRO S. (Me)	00143 7-A2	SICCHERA QUATTRO	9-C1		9-C1
SACRA FAMIGLIA (Me)	00146 4-A2	SCIACCA (Me)	00134 9-B5	CAMERE (Me)	00135 9-A3	STAZIONE (Me)	00124 14-A3
SACRAMENTO (Me)	00123 14-C2	SCIARRA (Me)	00133 11-B3	SCIOLA (Me)	00144 4-B4	STAZIONE G. (Me)	00145 3-B2
SACRO CUORE (Pozzo)	00138 9-C2	SCIASSA A. (Me)	00145 6-B5	SCIOLANO		STESCORO (Me)	00151 15-C1
SADAT A. (Me)	00142 8-A4	SCIOLI (Me)	00134 10-B5	VELLANOVA L. (Me)	00134 13-B5	STIGMATE (Pozzo del)	00124 12-B2
SALADINO (Me)	00134 10-C4	SCIENZE (Me del)	00128 12-C3		10-C5	S. S. N. 624	
SALAMONE M. S. (Me)	00127 13-C1		13-A1	SGOMO S. (Me)	00145 3-C4	PALERMO-SCIACCA	00135 12-B5
	13-C2	SCILLA A. (Me)	00135 9-C1	SGIAGGIO M. (Me)	00145 8-A3		12-C5
SALEMI (Me)	00129 14-C3	SCILLATO (Me)	00135 8-A2	SGIUSTO L. (Me)	00145 3-A5	STRASSBURGO (Me)	00146 1-A5
SALEMI GENERALE R. (Me)	00135 8-C6	SCIMONELLI L. (Me)	00138 9-C1	SGIUSTO L. (Me)	00144 4-B5		3-C1
	9-B5	SCINÀ D. (Corso)	00139 7-B3	SGIUSTO L. (Me)	00144 4-B5	STRAUSS R. (Pozzo)	00144 5-A2
SALERNTINO R. (Me)	00136 3-A5		7-B4	SGIUSTO L. (Me)	00144 4-B5	STRENA Generale V. (Me)	00145 6-C1
SALERNO (Pozzo)	00146 4-A1	SCIPPESTI (Me)	00134 10-A3	SGIUSTO L. (Me)	00144 4-B5	STROMBOLI (Me)	00135 8-B2
SALERNO (Me)	00146 2-A5	SCIRÈ S. (Me)	00128 13-B3	SGIUSTO L. (Me)	00144 4-B5	STRUZZO SAN L. (Pozzo)	00139 7-B4
SALINAS A. (Me)	00141 6-C4	SCUTI G. (Me)	00144 4-A5	SGIUSTO L. (Me)	00145 8-B5	SUNSERI G. (Me)	00129 12-B1
SALINE (Me)	00149 15-B3		6-B1	SIGRENE (Me del)	00149 15-C4	SWEDIA (Me)	00146 1-A5
	15-C4		6-B2	SIRILLO S. (Me)	00124 14-C5	SWIZZERA (Me)	00146 3-C1





T			TRENTACOSTE D. (Me)			VENTI SETTEMBRE (Me)			XIMENES L. (Me)		
	C.A.P.	Ins.									
TACCHINO (Me)	90186	1-A2	TRENTINO (Me)	90143	4-05	VENTURA G. (Me)	90143	6-04		90139	7-A3
TANTELO A. (Me)	90124	14-C3	TRENTINO (Me)	90133	11-A5	VERDI G. (Piacenza)	90138	10-C1			
TARANTO (Me)	90142	5-C4	TRENTINO (Me)	90127	13-C2	VERDI G. (Piacenza)	90128	12-C5	ZACCÀ L. (Me)	90128	12-C5
TARZANA (Piacenza)	90133	11-A2	TRENTINO (Me)	90127	13-B3	VERGA G. (Me)	90134	10-C5	ZAGARELLI (Me)	90133	11-B3
TASCA LANZA (Me)	90135	8-C1	TRENTINO (Me)	90133	11-A5	VERGARA G. (Me)	90124	14-B3	ZAMPARONE B. (Me)	90145	9-A1
		8-C1	TRENTINO (Me)	90133	11-A5	VERONESE P. (Me)	90145	3-C2	ZANOLA A. (Me)	90129	12-C1
TASSO T. (Me)	90144	6-C1	TRENTINO (Me)	90140	1-04	VERUSIA (Me)	90144	4-A3			
		6-C2	TRENTINO (Me)	90144	4-A3	VESPRO (Me)	90127	12-C2			
TAVOLA TONDA (Me)	90133	10-C2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1		90132	13-C2	ZANDONI R. (Me)	90144	5-A2
		11-A2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1				ZAPPALÀ G. (Me)	90144	3-C1
TEATRO BELLINI (Me)	90133	10-C4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VERPUCCHI A. (Me)	90145	9-A1			
TEATRO GARIBOLDI (Me)	90133	11-B4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VETRERA (Me)	90133	11-B3	ZAPPALÀ S. (Me)	90128	13-A4
TEDESCHI O. (Me)	90134	9-C5	TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VIGO L. (Me)	90145	7-B2			
TELEMACO (Me)	90149	15-C2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VIGO S. (Me)	90139	7-B5	ZARA (Me)	90133	10-C3
TELESINO A. (Me)	90135	3-C5	TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VILLA BARBERA (Me)	90145	2-C2	ZARBO G. (Me)	90135	5-C2
		8-B1	TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VILLA CAPUTO (Me)	90139	9-C3	ZAVI D'ERACLESIA (Me)	90131	12-B1
TEMPO D. (Me)	90145	3-B4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VILLA DI NAPOLI (Me)	90129	12-B2	ZIRIO O. (Piacenza)	90145	6-A3
TEODORO (Me)	90135	9-A2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VILLA FILIPPINA (Me)	90138	10-A1	ZINGARO (Me)	90134	10-B4
TERMINI MERSE (Me)	90135	8-B4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VILLA FIORIO (Me)	90138	9-C1	ZISA (Piacenza)	90135	9-C3
TERRA DELLE			TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VILLA GIOIOSA (Me)	90146	1-B5	ZISA (Me)	90135	9-B2
MOSCHE (Me)	90133	11-A2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VILLA HELOSSE (Me)	90143	4-C5	ZISA (Me)	90134	3-C4
TERRA SANTA (Me)	90141	6-C4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1		6-C1		ZOPPO DI GANGE (Me)	90138	9-C1
TERRASCI E. (Me)	90146	2-C3	TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VILLA ROSATO (Me)	90146	1-04	ZUCCARELLO F. (Me)	90143	4-C5
TERRASINI (Me)	90136	8-C4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VILLA SORFA (Me)	90146	2-C1			
TERRAZZI COMPAGNIA (Me)	90136	8-C4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TESTA R. (Me)	90136	9-C2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VILLA SPERLINGA (Me)	90144	6-C2			
TEVERE (Me)	90144	4-A5	TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VILLA VERONA (Me)	90146	1-A4			
			TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VILLAROSA (Me)	90139	7-B5			
THAON DI REVEL			TRENTINO (Me)	90138	10-C1		10-C5				
AMMIRAGLIO R. (Me)	90142	6-B3	TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VILLAROSA (Me)	90139	7-B5			
TRIFOLIO G.B. (Me)	90145	3-B2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TIRINO E. (Piacenza)	90127	14-A2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1	VILLAROSA (Me)	90139	7-B5			
TIRINELLO (Me)	90123	14-C2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TINTORETTO J. (Me)	90145	3-C4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TINTORE (Me)	90131	11-A2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TIRIO A. (Me)	90123	14-B1	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TIRIO A. (Me)	90123	11-A4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
			TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TITONE M. (Me)	90129	12-B1	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
			TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TIZIANO (Me)	90145	6-A2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TODARO A. (Me)	90127	13-C2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
			TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TOLOMEO (Me)	90141	15-C1	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TOMASI			TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
CARDINALE (Me)	90138	9-C4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TOMASINO (Me)	90128	13-A4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TONDÙ R. (Me)	90135	8-C2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TORINO (Me)	90133	11-A5	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TORRE PILO (Me)	90131	15-B2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TORRECARA (Me)	90139	7-A4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TORREMUZZA (Me)	90133	11-C3	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TORRICELLI E. (Me)	90145	6-A3	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TOSCANA (Me)	90144	4-A4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TOSCANINI A. (Me)	90144	6-A2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TOSCANO A. (Me)	90128	13-A4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TOSELLI			TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
MAGGIORE R. (Me)	90143	4-05	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
			TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TOSTI F. R. (Piacenza)	90145	6-B4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TOTI E. (Me)	90128	13-B2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
			TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TRABA (Me)	90133	10-C2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TRABUCCO (Me)	90145	2-A2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
			TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TRAINA C. (Me)	90129	12-B2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TRAMONTANA (Me)	90144	6-A3	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TRARANI (Me)	90141	6-C4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
			TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TRIFARI PERGA (Me)	90145	1-02	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TRAPPETAZZO (Me)	90134	10-C5	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TRAPPETTO (Me)	90135	6-C3	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TRASSILLI G. (Me)	90129	12-B2	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TRASSILLA G. (Me)	90134	14-A4	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TRAVI (Me)	90133	11-B3	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
TRINCI VITIME (Piacenza)	90133	7-C5	TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
			TRENTINO (Me)	90138	10-C1						
			TRENTINO (Me)	90138	10-C1						





## GRAZIE AD THANKS TO INTEGRA بمساعدة

Per tutta la durata del progetto, presso gli uffici dell'Istituto, è a disposizione degli immigrati con regolare permesso di soggiorno un'equipe di qualificati professionisti che erogherà gratuitamente informazioni e servizi di consulenza/orientamento sui principali punti del presente vademecum.

*Questo opuscolo, in una versione più estesa, con link che consentiranno di ottenere informazioni più dettagliate sugli argomenti trattati, sarà disponibile anche sul sito [www.consulentionline.eu](http://www.consulentionline.eu).*

أثناء مدة المشروع، لدى مكاتب المؤسسات، تحت أمر المهاجرين ذوي إذن الإقامة مجموعة من المختصين الذين سوف يزودونكم مجاناً بالمعلومات و الخدمات لاستشارة و التوجيه للنقط الرئيسية لهذا الكتاب مصاحب للمقاول المهاجر هذا الكتيب، منقول بطريقة مدققة، سيمنحكم المزيد من المعلومات الشاملة كل المواضيع السابق ذكرها، [www.consulentionline.eu](http://www.consulentionline.eu) ستجدونه أيضا في الموقع

for the all duration of the project, at the Institute offices, there will be at immigrants' disposal, for those who have a regular permit of stay, a team of qualified professionals who will, free of charge, supply information and services of advising/orientation on the main topics of the present vademecum.

This booklet, in an a more extended version, with link that will concur to obtain more information on the arguments dealt, will also be available on [www.consulentionline.eu](http://www.consulentionline.eu).

**Prenotati subito al servizio gratuito**

احجز بسرعة في الخدمة المجانية

**Book now, the service is free**

Tel. **0913819070** e-mail a: [info@integrarsi.eu](mailto:info@integrarsi.eu) - visita [www.integrarsi.eu](http://www.integrarsi.eu)